

Distr.: General
24 June 2009
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

البند ١٢٤ من القائمة الأولية*

التقارير المالية والبيانات المالية المراجعة

وتقارير مجلس مراجعي الحسابات

مذكرة من الأمين العام

يتشرف الأمين العام بأن يحيل إلى الجمعية العامة رسالة مؤرخة ١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩ موجهة من رئيس مجلس مراجعي الحسابات يحيل بها تقرير المجلس عن تنفيذ توصياته المتعلقة بفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، التي قدمها وفقا لقرار الجمعية العامة ٥٢/٢١٢ بـ (انظر المرفق).

* A/64/50.



مرفق

كتاب الإحالة

١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩

يشرفني أن أحيل إليكم تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن حالة تنفيذ توصياته المتصلة بفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، المقدم وفقا للفقرة ٥ من قرار الجمعية العامة ٢١٢/٥٢ بء المؤرخ ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٨.

(توقيع) تيرينس نومبيني

المراجع العام للحسابات في جمهورية جنوب أفريقيا
ورئيس مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

رئيس الجمعية العامة
للأمم المتحدة، نيويورك

تقرير مجلس مراجعي الحسابات عن تنفيذ توصياته المتصلة بفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩

موجز

الولاية

يتصل هذا التقرير، وهو يغطي الحالة حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩، بالتوصيات التي قدمها مجلس مراجعي الحسابات في تقاريره لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، وأقرتها الجمعية العامة في الفقرة ٢ من قرارها ٢٤٦/٦٣ ألف. وهو يعكس حالة التوصيات (أ) التي نُفذت؛ و (ب) التي هي قيد التنفيذ؛ و (ج) التي لم تُنفذ؛ و (د) التي تجاوزتها الأحداث.

النطاق والمنهجية

يشمل هذا التقرير ١٥ منظمة (١٤ منظمة بالنسبة لعام ٢٠٠٧) يقدم المجلس تقارير عنها كل سنتين إلى الجمعية العامة. والتقرير لا يغطي الأنشطة التي يقدم المجلس عنها تقارير سنوية أو التي لا يقدم عنها تقارير إلى الجمعية العامة.

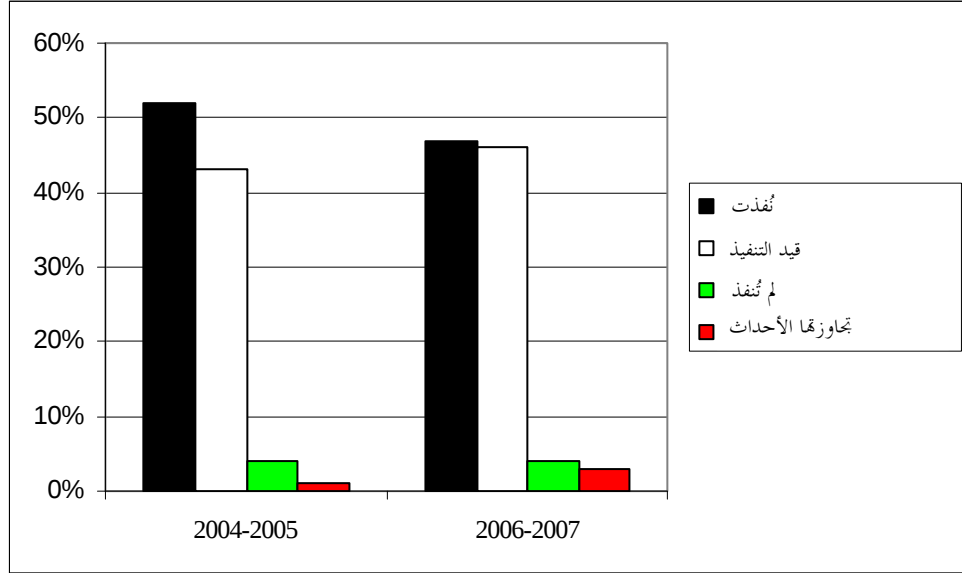
وتحقق المجلس من صحة الإحصائيات التي قدمتها إدارة كل كيان عن حالة تنفيذ توصيات المجلس في جميع الحالات التي أمكنه فيها القيام بذلك على أساس خطط المراجعة التي وضعها المجلس وفي الحالات التي تتسم بالفعالية من حيث التكلفة. ولا تزال البيانات في حالات أخرى في انتظار التحقق من صحتها في إطار الدورة الحالية لمراجعة الحسابات.

ملاحظات عامة

انخفض عدد التوصيات التي وجهها المجلس من ٦٥١ توصية إلى ٥٠٧، أي بنسبة ٢٢ في المائة بالمقارنة بعددها في فترة السنتين الماضية. وبالرغم من ذلك الانخفاض، فإن معدل تنفيذها، إلى حد ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩، انخفض بالمقارنة عما كان عليه في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧. فقد انخفضت نسبة التوصيات التي نُفذت، مثلاً، من ٥٢ إلى ٤٧ في المائة.

ونظراً إلى أن توصيات المجلس تغطي مجموعة متنوعة من المواضيع تهم العديد من المنظمات التي تتباين إحصائياً كثيراً، لم يمكن تحديد سبب ذلك التغير في معدل التنفيذ عموماً. بيد أن المجلس أورد في الفرع الثالث من التقرير وحيثما أمكن تعليقات على فرادى المنظمات. ويتضح ذلك الانخفاض في الشكل التالي:

مقارنة بين حالة تنفيذ توصيات المجلس عموماً لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩، وفرة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧



وتباينت أسباب عدم التنفيذ الكامل للتوصيات بين منظمة وأخرى؛ بيد أن المجلس حدد بعض العناصر المشتركة التالية:

(أ) عدم وجود آلية في بعض المنظمات مخصصة للمتابعة توجه اهتمام الإدارة العليا إلى اتخاذ الخطوات التي تكفل تنفيذ توصيات المجلس تنفيذا كاملاً، حسبما أقرته الجمعية العامة؛

(ب) قلة التنسيق بين الوكالات في تنفيذ التوصيات التي تم أكثر من منظمة؛

(ج) القيام بمشاريع متوسطة الأجل في مجالات التنسيق بين الوكالات، وتكنولوجيا المعلومات والاتصال، وإدارة الموارد البشرية، وهي مشاريع يستغرق تنفيذها وقتاً طويلاً؛

(د) التنفيذ الوشيك للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛

(هـ) قيام الكيانات أحياناً بتنفيذ التوصيات بشكل سطحي بدلاً من تنفيذ خطوات تؤدي إلى علاج عميق للمسائل؛

(و) تركيز الكيانات أساساً على توصيات المجلس الرئيسية التي تبرزها مختلف التقارير وعدم تركيزها بدرجة مماثلة على توصيات المجلس الأخرى.

وقد أقرت الجمعية العامة في الجزء الرابع من قرارها ٢٨٣/٦٠ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، التي اعتمدها الأمم المتحدة. وكان آخر تقييم للمجلس في هذه المسألة أن معظم المنظمات التي راجع المجلس حساباتها لن تنفذ المعايير الجديدة تنفيذا كاملا بحلول تاريخ تنفيذها المقرر لـ ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. ويشدد المجلس في هذا الصدد على الحاجة إلى رصد مواعيد تنفيذ المشاريع رسدا فعالا لكفالة التنفيذ الكامل في المواعيد التي تحدت مؤخرا.

وحدد المجلس الممارسات الجيدة فيما يتعلق بتنفيذ ومتابعة توصياته. وهي تتضمن ما يلي:

- (أ) تحديد ورصد قائمة المسائل ذات الأولوية في مجال مراجعة الحسابات (بشرط ألا يؤدي ذلك إلى صرف الانتباه عن توصيات المجلس الأخرى)؛
 - (ب) تحقق مراجعي الحسابات الداخليين وبعض لجان المراجعة المكلفة بمتابعة المسائل ذات الصلة من سلامة تقييم الإدارة لحالة تنفيذ توصيات المجلس؛
 - (ج) تحديد أسباب تكرار الملاحظات التي تبديها عمليات مراجعة الحسابات، ووضع خطط عمل مناسبة لعلاج أسبابها؛
 - (د) وضع أطر زمنية ومعايير إنجاز تتعلق بتنفيذ التوصيات.
- ويرد في المقدمة وصف لولاية هذا التقرير ونطاقه ومنهجيته. وترد في الفرع الثاني توصيات المجلس العامة. ويتضمن الفرع الثالث معلومات عن حالة تنفيذ توصياته. وترد في التذييل مقارنة مع إحصائيات فترة السنتين السابقة.

المحتويات

الصفحة

أولا -	مقدمة	٨
ثانيا -	حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات: ملاحظات عامة	١٠
ثالثا -	حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بحسب كل كيان	١٥
ألف -	الأمم المتحدة	١٥
باء -	مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية	١٨
جيم -	جامعة الأمم المتحدة	٢٠
دال -	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٢٢
هاء -	منظمة الأمم المتحدة للطفولة	٢٥
واو -	وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٢٨
زاي -	معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	٣١
حاء -	برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٣٣
طاء -	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٣٥
ياء -	برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)	٣٨
كاف -	مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	٤١
لام -	المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا، والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤	٤٣
ميم -	المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١	٤٥

٤٧	 الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	نون -
٤٩	 مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	سين -
٥٢	 شكر	رابعاً -
		تذييل
	حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حتى ٣١ آذار/	
٥٣	 مارس ٢٠٠٧	

أولا - مقدمة

ألف - الولاية

١ - شددت الجمعية العامة في قرارها ٢١٢/٥٢ باء على أنه ينبغي للمسؤولية الإدارية الرئيسية والمساءلة عن تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات أن تبقىا منوطتين برؤساء الإدارات ومديري البرامج. وأيدت الجمعية في القرار نفسه مقترحات المجلس (انظر A/52/753) بشأن تحسين تنفيذ التوصيات التي تقرها الجمعية العامة، رهنا بالأحكام الواردة في القرار.

٢ - ويتصل هذا التقرير، وبياناته تعكس الحالة حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩، بالتوصيات التي قدمها المجلس في تقاريره للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وأقرتها الجمعية العامة في الفقرة ٢ من قرارها ٢٤٦/٦٣ ألف. وهو يعكس حالة التوصيات (أ) التي نُفذت؛ و (ب) التي هي قيد التنفيذ؛ و (ج) التي لم تُنفذ؛ و (د) التي تجاوزتها الأحداث.

باء - النطاق والمنهجية

٣ - يشمل هذا التقرير ١٥ منظمة (١٤ منظمة بالنسبة لعام ٢٠٠٧) يقدم المجلس تقارير عنها كل سنتين إلى الجمعية العامة. والمعلومات عن الأنشطة والمنظمات التي يقدم عنها المجلس تقارير سنوية (أي عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وخطة تحديد مباني المقر، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين) لا ترد في هذا التقرير، وهي موجودة في تقارير سابقة في مرفقات التقارير ذات الصلة التي قدمها المجلس إلى الجمعية العامة. وبالمثل، لا يشمل التقرير الأنشطة التي لا تقدّم عنها تقارير إلى الجمعية العامة (مثل حسابات الضمان التابعة للأمم المتحدة (المتعلقة بالعراق)، ولجنة الأمم المتحدة للتعويضات، واتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المعنية بتغير المناخ، واتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، وغيرها).

٤ - وطلب المجلس من المنظمات الـ ١٥ المشمولة بهذا التقرير إطلاعه على حالة تنفيذ التوصيات الواردة في تقاريره عن حسابات الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩. وكانت هناك أفرقة من مراجعي الحسابات في المقر بين ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩ و ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٩ لوضع خطط البعثات أو القيام بالمراجعة الفنية للحسابات، وقد تأكدت من سلامة البيانات المقدمة إليها. وفي معظم الحالات خلص المجلس إلى أنه ليس من المجدي من حيث التكلفة فرض شروط معينة على عملية استعراض البيانات المقدمة والتحقق من صحتها بل يُستحسن القيام بالاستعراض في وقت يسمح بإدراجه في التقارير ذات الصلة المقدمة إلى الجمعية العامة عن البيانات المالية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩. ونظرا لكثرة التوصيات

المقدمة فيما يتعلق بالأمانة العامة للأمم المتحدة أوفدت أفرقة مخصصة إلى مقر الأمم المتحدة ومكتب الأمم المتحدة في جنيف.

٥ - وتمثلت عملية التحقق من استعراض مكتبي وطلب وثائق داعمة تؤثّق التقييم الذي قامت به كل إدارة. ولأغراض هذا التقرير، لم يتضمن تقييم المجلس للعمليات الميدانية زيارات موقعية. وفي الحالات التي كانت فيها الأدلة المقدمة لا تؤيد حصيلة التقييم الذي قامت به الإدارة، أدرج المجلس تقييمه هو في بيانات التحقق الواردة في هذا التقرير. وفي الحالات التي لم تحدد فيها أفرقة للقيام بالاستعراض، أو التي يتطلب فيها الوصول إلى نتائج مرضية مزيداً من إجراءات مراجعة الحسابات، وردت البيانات بوصفها بدون تحقق. وفي الحالات التي أقر فيها المجلس اختيار توصية، وردت البيانات بوصفها متحقق منها جزئياً.

٦ - ويتضمن الجدول ١ حالة عملية التحقق لكل كيان. وفي جميع الحالات، لا يمكن تحديد حالة تنفيذ بعض التوصيات إلا من خلال عمليات فنية ستجري خلال مراجعة حسابات البيانات المالية للفترة ٢٠٠٨-٢٠٠٩.

الجدول ١

نطاق تحقق مجلس مراجعي الحسابات من صحة حالة تنفيذ التوصيات الواردة في تقاريره لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧

المنظمة	عدد التوصيات في التقرير، ٢٠٠٤-٢٠٠٥	حالة التنفيذ
الأمم المتحدة	٧٠	جرى التحقق من صحتها
مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية	٤	جرى التحقق من صحتها
جامعة الأمم المتحدة	٢١	جرى التحقق من صحتها
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٨٢	جرى التحقق جزئياً من صحتها
منظمة الأمم المتحدة للطفولة	٤٢	جرى التحقق من صحتها
وكالة الأمم ووكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٣١	جرى التحقق من صحتها
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	١٢	جرى التحقق من صحتها
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١١	جرى التحقق من صحتها
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٦٠	جرى التحقق جزئياً من صحتها
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١٨	جرى التحقق من صحتها
مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	١٩	جرى التحقق من صحتها
المحكمة الجنائية الدولية لرواندا	٨	لم يجر التحقق من صحتها

المنظمة	عدد التوصيات في التقرير، ٢٠٠٤-٢٠٠٥	حالة التنفيذ
المحكمة الجنائية الدولية ليوغوسلافيا السابقة	٧	جرى التحقق من صحتها
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٢٧	جرى التحقق من صحتها
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٩٥	جرى التحقق جزئيا من صحتها

ثانياً - حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات: ملاحظات عامة

٧ - انخفض عدد توصيات المجلس، عدا التوصيات المقدمة فيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، من ٦٥١ توصية إلى ٥٠٧، أي بـ ٢٢ في المائة، بالمقارنة بفترة السنتين السابقة (انظر الجدول ٢). وتأثر عدد التوصيات الصادرة بمسائل إدارية وأخرى تتصل بمراجعة الحسابات تباينت بمرور الزمن. ولذلك فإن انخفاض عدد التوصيات ليس ناتجاً بالضرورة عن تحسن في إدارة المنظمات التي روجعت حساباتها أو عن تغير ملموس في بيئة المراقبة.

الجدول ٢

عدد توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترات السنتين ١٩٩٩-٢٠٠٢ إلى ٢٠٠٦-٢٠٠٧

عدد التوصيات	انخفاض النسبة المئوية							
٢٠٠٠-١٩٩٩	٢٠٠١-٢٠٠٠	٢٠٠٢-٢٠٠١	٢٠٠٣-٢٠٠٢	٢٠٠٤-٢٠٠٣	٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٠٠٦-٢٠٠٥	٢٠٠٧-٢٠٠٦	٢٠٠٨-٢٠٠٧
٢٠٨	٣٣٥	٥٠٩	٦٥١	٥٠٧	٢٢			

(أ) لا تتضمن هذه الأرقام التوصيات الصادرة فيما يتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، بسبب عدم اكتمال عملية مراجعة الحسابات عند وضع أرقام فترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤، ولذلك لم يتسن تحديد حالة تنفيذ التوصيات.

٨ - ورغم انخفاض عدد التوصيات، كان معدل التنفيذ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩ منخفضاً بالمقارنة بحالته في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧. مثلاً، انخفضت نسبة التوصيات التي تم تنفيذها من ٥٢ في المائة إلى ٤٧ في المائة.

٩ - وبما أن توصيات المجلس تشمل مجموعة كبيرة من المواضيع تهم العديد من المنظمات (التي تتباين إحصائياً تبايناً كبيراً)، لم يمكن تحديد سبب لتغير معدل التنفيذ عموماً، فقد أبدى المجلس، كلما أمكن، تعليقات على كل منظمة على حدة (انظر الفرع الثالث).

١٠ - وترد في الجدول ٣ و ١ الشكل الأول حالة تنفيذ توصيات المجلس بالنسبة لكل منظمة. وترد في تذييل هذا التقرير البيانات المقابلة، في ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧، مستمدة من التقرير السابق للمجلس (الوثيقة A/62/120، المرفق).

الجدول ٣

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩

المنظمة	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات الجارية تنفيذها		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الأمانة العامة للأمم المتحدة	٧٠	١٩	٢٧	٤٧	٦٨	٣	٤	١	١
مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية	٤	١	٢٥	٣	٧٥	-	-	-	-
جامعة الأمم المتحدة	٢١	١٣	٦٢	٧	٣٣	-	-	١	٥
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٨٢	٣٣	٤٠	٤٩	٦٠	-	-	-	-
اليونيسيف	٤٢	٣٤	٨١	٨	١٩	-	-	-	-
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٣١	١٥	٤٨	١٦	٥٢	-	-	-	-
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	١٢	٨	٦٧	٢	١٧	١	٨	١	٨
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١١	٤	٣٦	٥	٤٦	١	٩	١	٩
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٦٠	٤٤	٧٣	١٥	٢٥	١	٢	-	-
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١٨	٧	٣٩	٨	٤٤	٢	١١	١	٦
مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	١٩	١٠	٥٣	٨	٤٢	١	٥	-	-
المحكمة الجنائية الدولية لرواندا	٨	-	-	٧	٨٨	١	١٢	-	-
المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة	٧	٢	٢٩	٣	٤٣	١	١٤	١	١٤
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٢٧	١١	٤١	١١	٤١	٤	١٤	١	٤

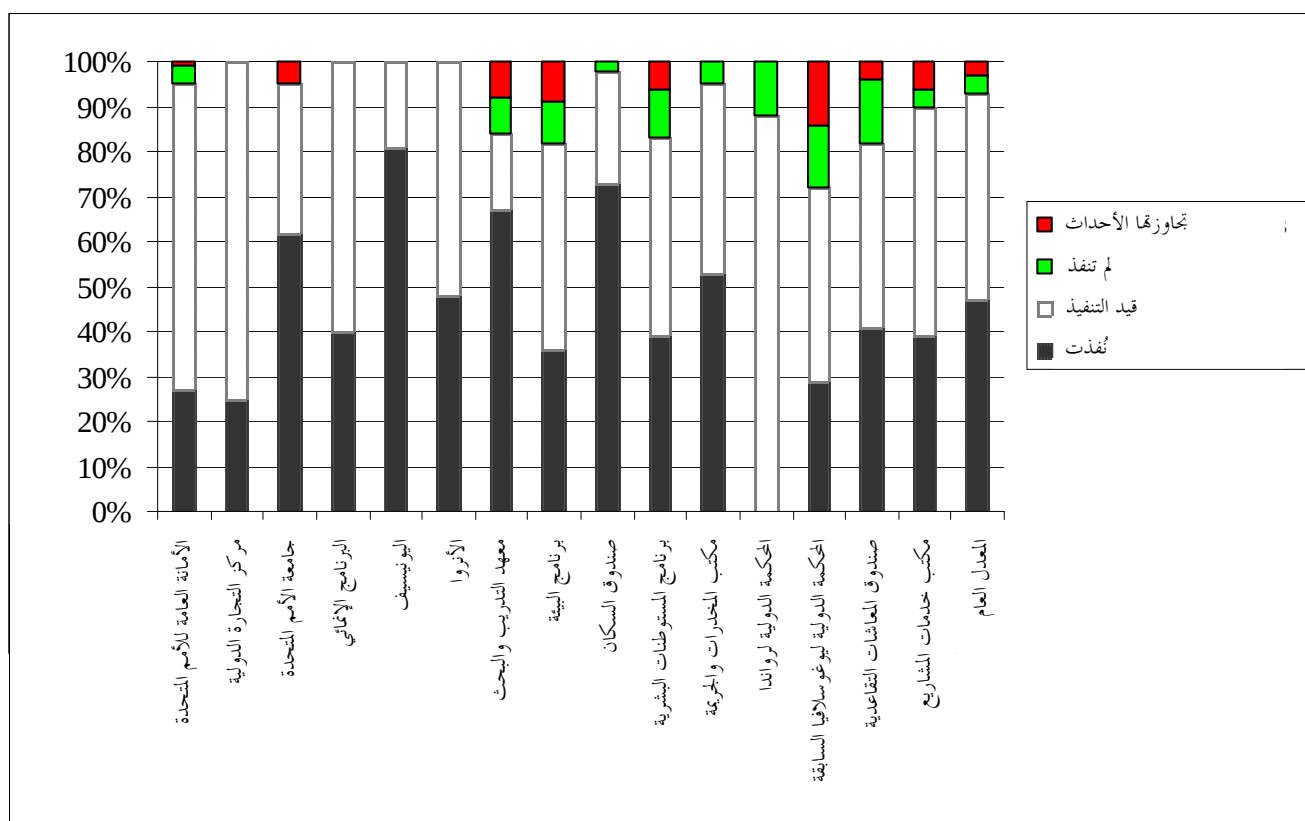
المنظمة	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات الجارية تنفيذها		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع	٩٥	٣٧	٣٩	٤٨	٥١	٤	٤	٦	٦
المجموع	٥٠٧	٢٣٨	٤٧	٢٣٧	٤٦	١٩	٤	١٣	٣
٢٠٠٥-٢٠٠٤ (نسبة مئوية) ^(أ)	٦٥١	٣٤٢	٥٢	٢٧٦	٤٣	٢٨	٤		
٢٠٠٣-٢٠٠٢ (نسبة مئوية) ^(ب)	٥٠٩	٢٣٥	٤٦	٢٣٠	٤٥	٤٤	٩		

(أ) باستثناء ٤٣ توصية تتعلق بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع. البيانات مستمدة من مرفق الوثيقة A/62/120.

(ب) يبين هذا السطر حالة تنفيذ التوصيات الواردة في تقارير المجلس عن فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٥ (البيانات مستمدة من الوثيقة A/60/113، المرفق). وهو يقدم صورة عن معدل تنفيذ توصيات المجلس في ثلاث فترات سنتين متعاقبة.

الشكل ١

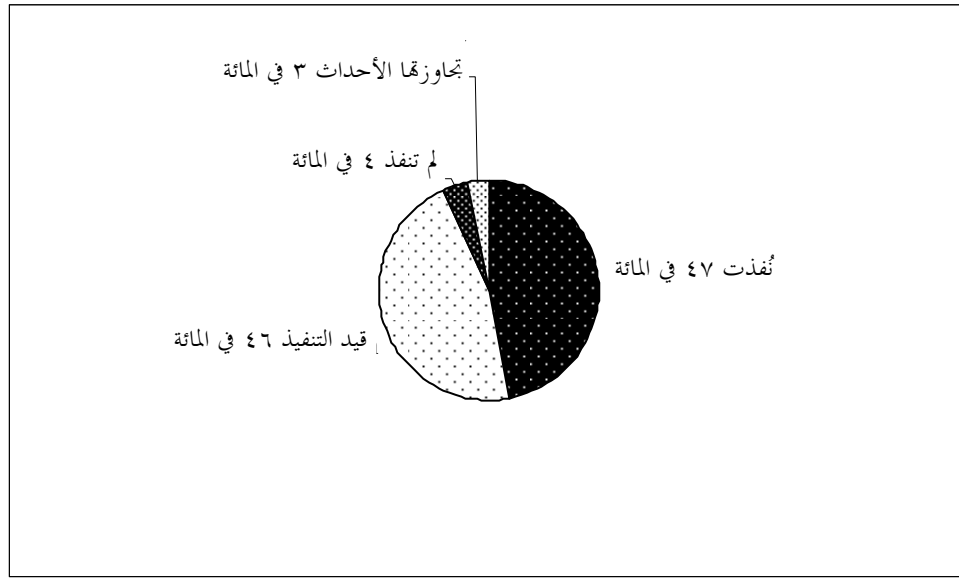
حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ لكل كيان على حدة حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧



١١ - ووافقت الجمعية العامة، في الفقرة ٢ من قرارها ٢٤٦/٦١، على التوصيات التي قدمها المجلس بشأن حسابات الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧، والواردة في الجدول ٣ أعلاه. ولاحظ المجلس أنه لم يتم تنفيذ ٤ في المائة من هذه التوصيات حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩ (انظر الشكل الثاني).

الشكل ٢

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧



١٢ - وقد تباينت أسباب عدم التنفيذ الكامل للتوصيات من منظمة إلى أخرى. ومع ذلك فقد حدد المجلس بعض العناصر المشتركة:

- (أ) الافتقار في بعض المنظمات إلى آلية متابعة مخصصة لتركيز انتباه الإدارة العليا على الخطوات اللازمة لكفالة التنفيذ التام لتوصيات المجلس حسبما أقرته الجمعية العامة؛
- (ب) الافتقار إلى التنسيق الكافي فيما بين الوكالات في تنفيذ التوصيات المتعلقة بأكثر من منظمة؛
- (ج) القيام في مجالات التعاون بين الوكالات، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وإدارة الموارد البشرية بتنفيذ مشاريع متوسطة الأجل يتطلب إنجازها وقتاً طويلاً؛
- (د) انتظار تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام؛

(هـ) بعض الكيانات تتعامل مع التوصيات أحيانا تعاملًا سطحيًا بدلا من تنفيذ خطوات تعالج المسائل بعمق؛

(و) تركيز الكيانات عموما على توصيات المجلس الرئيسية التي تشدد عليها التقارير الفردية، وعدم التركيز على التوصيات الأخرى.

١٣ - وقد أقرت الجمعية العامة في الجزء الرابع من قرارها ٢٨٣/٦٠ اعتماد الأمم المتحدة للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وورد في آخر تقييم للمجلس أن معظم المنظمات التي يراجع حساباتها لن تنفذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام تنفيذا كاملا بحلول تاريخ التنفيذ المقرر في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠. ويشدد المجلس في هذا الصدد على ضرورة المراقبة الفعالة لمواعيد إنجاز المشاريع بغية كفالة تنفيذها بحلول الآجال المحددة.

١٤ - وستحتاج أنشطة أخرى مثل إصلاح الموارد البشرية، وتنفيذ توصيات الفريق الرفيع المستوى المعني بتحقيق الاتساق على نطاق المنظومة، ومشروع تخطيط موارد المؤسسة، إلى بعض الوقت لتعطي ثمارها. وسيبقى المجلس تلك المسائل قيد الاستعراض لكفالة عدم تأخر تنفيذ توصياته بشكل غير معقول.

١٥ - وحدد المجلس كذلك ممارسات جيدة فيما يتعلق بتنفيذ ومتابعة توصياته، تشمل ما يلي:

(أ) تحديد ورصد قائمة بمسائل مراجعة الحسابات التي تتسم بالأولوية (شريطة ألا يؤدي ذلك إلى تقليل الاهتمام بالتوصيات الملزمة الأخرى)؛

(ب) تثبت مراجعي الحسابات الداخليين ولجان المتابعة التي تتابع عمليات مراجعة الحسابات من صحة تقييم الإدارة لحالة تنفيذ توصيات المجلس؛

(ج) تحديد أسباب تكرار ملاحظات مراجعة الحسابات ووضع خطط عمل مناسبة للتصدي لها؛

(د) تحديد أطر زمنية ومعايير لتنفيذ التوصيات.

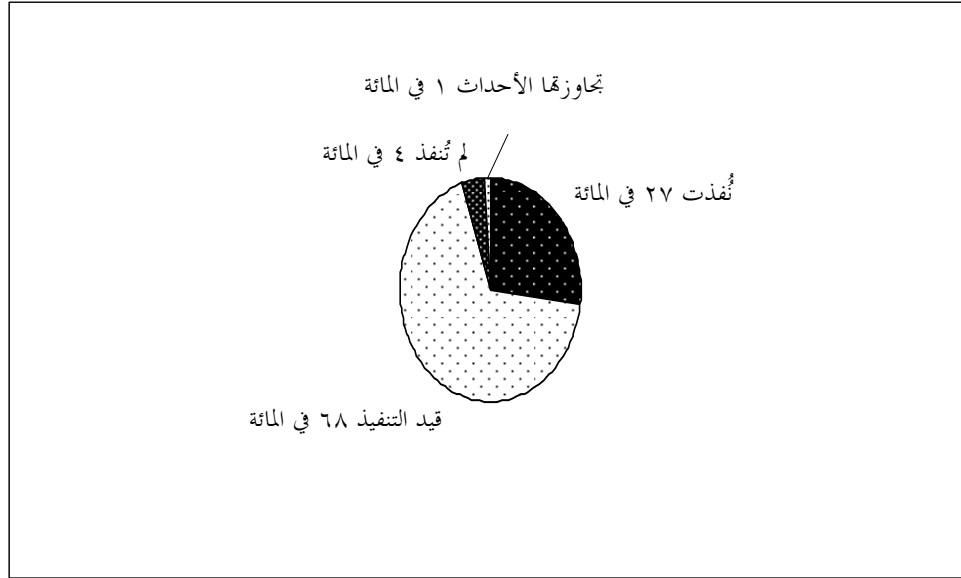
ثالثاً - حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات بحسب كل كيان

ألف - الأمم المتحدة

١٦ - من أصل ٧٠ توصية وضعها المجلس فيما يتعلق بحسابات الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١) (١٧٦ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذت الأمم المتحدة ١٩ توصية (٢٧ في المائة)، بينما لا تزال ٤٧ توصية (٦٨ في المائة) قيد التنفيذ، وهناك ٣ توصيات (٤ في المائة) لم تنفذ، وتجاوزت الأحداث توصية واحدة (١ في المائة)، حسبما يرد في الشكل الثالث والجدول ٤. ومن بين الـ ٧٠ توصية، وُجّهت ٣ منها إلى لجنة الخدمة المدنية الدولية التي لا تقع تحت إشراف الأمانة العامة؛ ونُفذت واحدة من تلك التوصيات في حين توجد التوصيتان الأخريان قيد التنفيذ. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته الواردة أدناه، على النحو المبين في الفرع الأول بآء أعلاه.

الشكل الثالث

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
الأمم المتحدة



(١) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الثالثة والستون، الملحق رقم ٥ (A/63/5)، المجلد الأول، الفصل الثاني.

الجدول ٤

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، حسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات الجارية تنفيذها		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
تقديم البيانات المالية والكشف عنها	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
بيان الإيرادات والنفقات	٤	١	٢٥	٣	٧٥	-	-	-	-
بيانات الأصول والخصوم والاحتياطات وأرصدة الصناديق	٢	-	-	٢	١٠٠	-	-	-	-
بيان التدفقات النقدية	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
بيان المخصصات	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
أنشطة التعاون التقني	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
صندوق الأمم المتحدة للشراكات الدولية	٣	١	٣٣	٢	٦٧	-	-	-	-
التقدم نحو تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
نظام تخطيط موارد المؤسسة	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
إدارة المشتريات والعقود	١٠	٦	٦٠	٤	٤٠	-	-	-	-
الممتلكات غير المستهلكة	٣	-	-	٣	١٠٠	-	-	-	-
إدارة المباني والحيز	١١	-	-	١١	١٠٠	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	١١	٥	٤٦	٤	٣٦	٢	١٨	-	-
الاستشاريون والخبراء والموظفون المؤقتون	٤	١	٢٥	٢	٥٠	-	-	١	٢٥
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٦	٢	٣٣	٤	٦٧	-	-	-	-
المراجعة الداخلية للحسابات	٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة المحفوظات	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
التنسيق بين الوكالات	٤	-	-	٣	٧٥	١	٢٥	-	-
المدفوعات على سبيل الهبة	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
حالات الغش والغش المفترض	٢	-	-	٢	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	٧٠	١٩	٢٧	٤٧	٦٨	٣	٤	١	١
٢٠٠٥-٢٠٠٤	١٧٦	٧٩	٤٥	٩٥	٥٤	-	-	٢	١

١٧ - ويتبين من الجدول ٤ أن هناك انخفاضاً كبيراً في معدل تنفيذ التوصيات بالكامل. ويقابل ذلك الانخفاض جزئياً ما لوحظ من تحسّن في فئة التوصيات قيد التنفيذ. ولوحظ أيضاً انخفاض كبير من ١٧٦ توصية في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ إلى ٧٠ توصية في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. يضاف إلى ذلك أن ٢٥ من بين ٤٧ توصية (٥٣ في المائة) اعتبرها المجلس قيد التنفيذ لها مواعيد تنفيذ تتجاوز تاريخ حالة التنفيذ التي يبلغ عنها هذا التقرير وهو ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٩.

١٨ - ومثلما يتضح من الجدول ٤، هناك مجالات ظهر فيهما معدل تنفيذ منخفض نسبياً: الاستشاريون والخبراء والموظفون المؤقتون؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

١٩ - ولاحظ المجلس تحسناً في معدل تنفيذ التوصيات المتعلقة بالموارد البشرية (٤٥ في المائة من التوصيات نُفذت، بالمقارنة بـ ٨ في المائة في فترة السنتين السابقة)، والمشتريات وإدارة العقود (٦٠ في المائة من التوصيات نُفذت، بالمقارنة بـ ٥٠ في المائة في فترة السنتين السابقة). وهذا من نتائج الإصلاحات التي بدأها الأمانة العامة في هذه المجالات.

٢٠ - وكان هناك ١١ مجالاً كانت فيها جميع التوصيات قيد التنفيذ، منها تقديم البيانات المالية والكشف عنها، وإدارة المباني والحيز. ورغم تسجيل الإدارة تقدماً فيما يتعلق بمعظم التوصيات المتصلة بالبيانات المالية، فإن المجلس ينتظر تقديم البيانات عن فترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩ في عام ٢٠١٠ ليقرر إن كانت التوصيات قد نفذت بالكامل. والعديد من الإجراءات التي ستُتخذ فيما يتصل بإدارة الحيز، تتوقف على التقدم المحرز في تنفيذ خطة تحديد مباني المقر.

٢١ - وفيما يتعلق بالتوصيات المتصلة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، كان نسق التنفيذ بطيئاً. ويعود ذلك إلى أن الأمانة العامة لم تبدأ بعد في تنفيذ استراتيجيتها في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي اقترحها الأمين العام (A/62/793 و Corr.1 و Add.1) والتي لم تقرها الجمعية العامة بعد.

٢٢ - وأشارت الإدارة إلى أن توصيات المجلس الواردة في الفقرات ٦١ و ٦٧ و ١٣٦ من التقرير عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٢) والتي اعتبرها المجلس قيد التنفيذ تتطلب اتخاذ الجمعية العامة إجراءات بشأنها. وتتصل تلك التوصيات بالمعالجة الحاسوبية للاشتراكات المقررة غير المدفوعة، واستراتيجية تمويل الالتزامات المتعلقة بالتزامات نهاية الخدمة والتزامات ما بعد التقاعد، وتنفيذ نظام تخطيط موارد المؤسسة. وفيما يتعلق بالتوصية الأخيرة، أقرت الجمعية

(٢) المرجع نفسه.

العامة إطار عمل الحوكمة لمشروع تخطيط موارد المؤسسة بيد أنها لم تقدم إلى الإدارة سوى جزء من الموارد المطلوبة لتنفيذه، وطلبت إلى الأمين العام أن يقترح مشروعا منقحا بميزانية معدلة لتنفيذ نظام تخطيط موارد المؤسسة مشفوعا بمقررات كاملة وتفصيلية للموارد المطلوبة.

٢٣ - ومن بين التوصيات الثلاث غير المنفذة، أشارت الإدارة إلى أن التوصية الواردة في الفقرة ٣٦٤ من التقرير المذكور أعلاه، والتي يحدد فيها مكتب الأمم المتحدة في فيينا تكاليفه الإدارية وتفاصيل تقسيمها بينه وبين مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، هي توصية لم تُقبل لأنه لم يوضع نظام محاسبة للتكاليف يسمح بذلك النوع من التحليل. ومع ذلك، يرى المجلس أن تلك المعلومات ضرورية لسلامة إدارة الهيكلين.

٢٤ - وأوصى المجلس في الفقرة ٣٠٨ من تقريره إدارة الشؤون السياسية بوضع قائمة مركزية تستخدمها شعب الإدارة، تتضمن معلومات من كل شعبة وسمات الاستشاريين الذين يمكن للشعب الاستعانة بخدماهم. بيد أن مكتب إدارة الموارد البشرية يقوم بوضع قائمة مركزية بالاستشاريين الذين يمكن لإدارات الأمانة العامة الاستعانة بهم. ولذلك فإن المجلس يعتبر أن هذه التوصية هي من التوصيات التي تجاوزتها الأحداث.

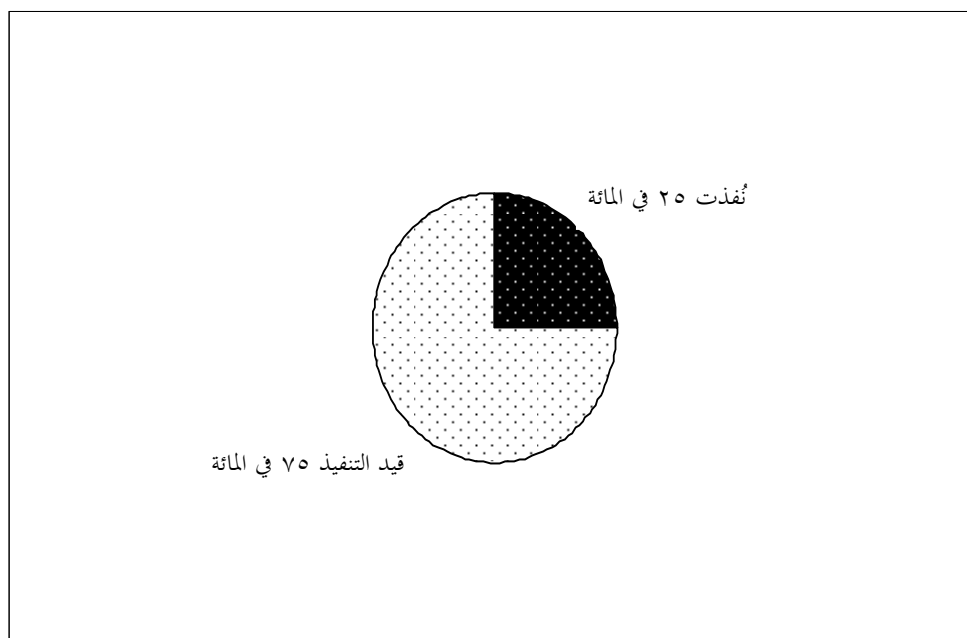
باء - مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية

٢٥ - من بين التوصيات الأربع التي قدمها المجلس فيما يتعلق بحسابات مركز التجارة الدولية المشترك بين مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية ومنظمة التجارة العالمية لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٣) (١٣ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ المركز توصية واحدة (٢٥) في المائة، وكانت ثلاث توصيات قيد التنفيذ (٧٥ في المائة). وقد تحقق المجلس من صحة ما ورد في الشكل الرابع والجدول ٥ من بيانات عن حالة تنفيذ التوصيات، مثلما ورد في الفرع الأول باء، أعلاه.

(٣) المرجع نفسه، المجلد الثالث، الفصل الثاني.

الشكل الرابع

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية



الجدول ٥

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بحسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
المسائل المالية	١	-	-	١٠٠	١	-	-	-	-
بيانات الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	١	-	-	١٠٠	١	-	-	-	-
بيان التدفقات النقدية	١	١٠٠	١	-	-	-	-	-	-
إدارة الأصول	١	-	-	١٠٠	١	-	-	-	-
المجموع	٤	٢٥	١	٧٥	٣	-	-	-	-
٢٠٠٥-٢٠٠٤	١٣	٥٤	٧	٣١	٤	١٥	٢	-	-

٢٦ - لاحظ المجلس في عام ٢٠٠٧ أنه بالرغم من التوصيات وُجّهت إلى الأمم المتحدة، فإن مسؤولية الاستفسار عن حالة تنفيذ التوصيات وإبلاغ المجلس عنها تقع على عاتق مركز التجارة الدولية. وبما أنه لم ترد أي معلومات في فترة السنتين، فإن حالة التوصيتين تظل غير منفذة. و في عام ٢٠٠٩، لاحظ المجلس الجهود الكبيرة التي بذلها مركز التجارة الدولية لمتابعة التوصيات السابقة وتحسين تعاونه مع الأمم المتحدة.

٢٧ - وتظل ثلاث توصيات قيد التنفيذ. يتوقف تنفيذ اثنتين منهما تنفيذا كاملا على عوامل خارجية (مثل قرار من الجمعية العامة بشأن التزامات نهاية الخدمة بما في ذلك التأمين الصحي بعد الخدمة وتحسين قاعدة البيانات بعد تنفيذ النظام الجديد لتخطيط موارد المؤسسة). والتوصية الثالثة المتعلقة بزيادة مستوى الاحتياطي التشغيلي، تحت صناديق التعاون التقني الاستثنائية، من ٧ إلى ١٥ في المائة، هي قيد التنفيذ ولا يمكن التحقق من تنفيذها إلا عند تقديم البيانات المالية القادمة لفترة السنتين. ومعدل زيادة الاحتياطي التشغيلي يتوقف أيضا على عدة عوامل خارجة عن نطاق مركز التجارة الدولية، مثل أسعار الصرف والفائدة.

جيم - جامعة الأمم المتحدة

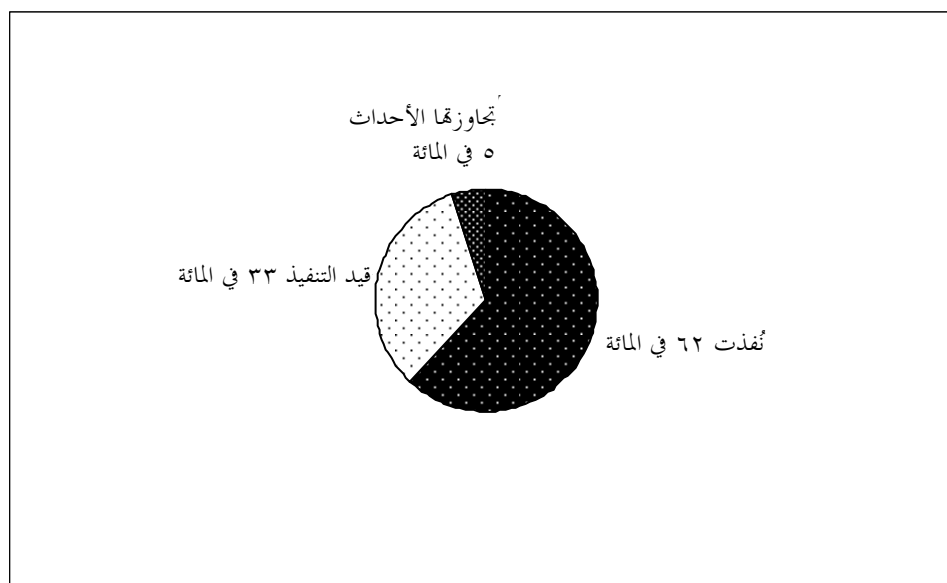
٢٨ - من بين التوصيات التي أصدرها مجلس مراجعي الحسابات بشأن حسابات جامعة الأمم المتحدة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٤) وعددها ٢١ توصية (١٥ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذت الجامعة ١٣ توصية (٦٢ في المائة). وهناك ٧ توصيات (٣٣ في المائة) قيد التنفيذ، وتوصية واحدة (٥ في المائة) تجاوزتها الأحداث. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته المبينة في الشكل الخامس والجدول ٦، مثلما ورد شرحه في الفرع الأول - باء أعلاه.

(٤) المرجع نفسه، المجلد الرابع، الفصل الثاني.

الشكل الخامس

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:

جامعة الأمم المتحدة



الجدول ٦

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بحسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
أرصدة البيانات المالية	٢	١	٥٠	-	-	-	-	١	٥٠
بيان الإيرادات والنفقات	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
بيانات الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	٤	٣	٧٥	١	٢٥	-	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة بما في ذلك التأمين الصحي بعد الخدمة	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
الكشف عن البيانات المالية	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة البرامج والمشاريع	٦	٣	٥٠	٣	٥٠	-	-	-	-
إدارة المشتريات والعقود	٤	٤	١٠٠	-	-	-	-	-	-

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
التقدم المحرز نحو تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	-	-	-	١	١٠٠	-	-	-
مهام المراجعة الداخلية للحسابات	١	-	-	-	١	١٠٠	-	-	-
المجموع	٢١	١٣	٦٢	٧	٣٣	-	١	٥	-
٢٠٠٤-٢٠٠٥	١٥	١٠	٦٧	٣	٢٠	٢	١٣	-	-

٢٩ - ولاحظ المجلس أن جامعة الأمم المتحدة بذلت جهوداً كبيرة لتنفيذ توصياته.

٣٠ - ولا تزال سبع توصيات قيد التنفيذ. ويتوقف تنفيذ توصيتين منها (تتصلان بتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، ومراجعة حسابات مركز الجامعة ومراكز مختارة للبحث والتدريب) على عوامل خارجية. وتعلق توصيتان أخريان بتقديم صورة عن النواتج المتوقعة، في إطار الميزانيات البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، لكل برنامج فرعي ومشروع، وقيام مختلف وحدات البرامج في مقر الجامعة ومراكز البحث والتدريب بصيانة ملفات البرامج. وسيُنظر في التوصيات الثلاث الأخرى خلال إعداد ميزانية فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١١.

٣١ - والتوصية المتعلقة بمعالجة أوجه القصور في نظام إدارة الشؤون المالية وشؤون الميزانية وشؤون الموظفين تجاوزتها الأحداث. وتقرر أن يخلف ذلك النظام نظاماً أطلّس الذي يستخدمه كل من البرنامج الإنمائي وصندوق الأمم المتحدة للسكان، ومكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع والانتقال إلى النظام الجديد جارٍ.

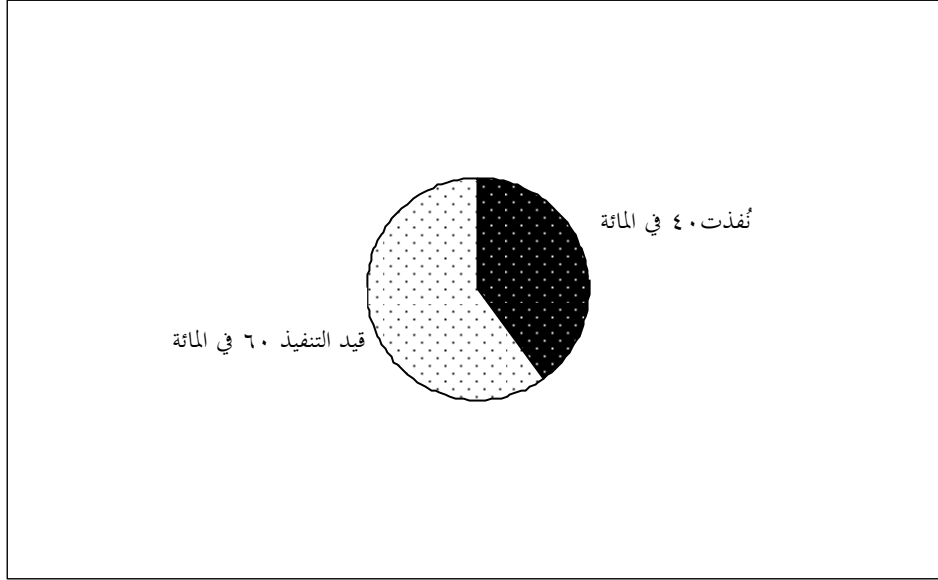
دال - برنامج الأمم المتحدة الإنمائي

٣٢ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات برنامج الأمم المتحدة الإنمائي لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٥) وعددها ٨٢ توصية (١١٥ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ البرنامج ٣٣ توصية (٤٠ في المائة)، بينما لا تزال ٤٩ توصية (٦٠ في المائة) قيد التنفيذ، كما يتبين من الشكل السادس والجدول ٧. وقد تحقق المجلس جزئياً من حالة تنفيذ توصياته كما سبق شرحه في الفرع الأول بآء أعلاه.

(٥) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ ألف (A/63/5/Add.1) الفصل الثاني.

الشكل السادس

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي



٣٣ - ويبيّن الجدول ٧ معدل تنفيذ بطيء نسبياً في مجالات البيانات المالية؛ وإدارة الخزينة، بما في ذلك المسائل المصرفية والنقدية؛ وإدارة الموارد البشرية؛ والخدمات العامة؛ وإدارة البرامج والمشاريع. وهناك خطط عمل طويلة الأجل لتنفيذ التوصيات المتعلقة بهذه الفئات. وقد لا يحدث التنفيذ فيها فوراً. وهناك عدة توصيات أخرى مرتبطة بمسائل البيانات المالية ولا يمكن تنفيذها والتحقق منها إلا بعد إعداد تلك البيانات. ولذلك فهي تصنف بأنها غير منفذة. ويشير الجدول ٧ إلى أربعة مجالات تُفذت فيها التوصيات تنفيذاً كاملاً. الصناديق الاستثمارية العامة وذات الصلة؛ والإدارة على أساس النتائج؛ وإدارة مخاطر المؤسسة؛ وتنفيذ نظام تخطيط موارد المؤسسة.

الجدول ٧

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ بحسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
مسائل البيانات المالية	١١	٢	١٨	٩	٨٢	-	-	-	-
الأصول الرأسمالية والأعمال الجارية	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
الصناديق الاستثمارية العامة والصناديق الاستثمارية المتصلة بها	٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة والتزامات ما بعد التقاعد	٢	-	-	٢	١٠٠	-	-	-	-
التقدم المحرز في تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
الإدارة على أساس النتائج	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة الخزينة، بما في ذلك المسائل المصرفية والنقدية	٥	١	٢٠	٤	٨٠	-	-	-	-
إدارة المشتريات والعقود	٨	٤	٥٠	٤	٥٠	-	-	-	-
إدارة الأصول	٥	٣	٦٠	٢	٤٠	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	٥	-	-	٥	١٠٠	-	-	-	-
الاستشاريون والخبراء والمساعدة المؤقتة	٢	-	-	٢	١٠٠	-	-	-	-
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
الأرصدة المشتركة بين الصناديق	٤	٢	٥٠	٢	٥٠	-	-	-	-
إدارة المخاطر في المؤسسة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
تخطيط موارد المؤسسة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
استعادة التكاليف	٤	٢	٥٠	٢	٥٠	-	-	-	-
النفقات البرنامجية	٦	٥	٨٣	١	١٧	-	-	-	-
إدارة البرامج والمشاريع	٦	١	١٧	٥	٨٣	-	-	-	-
الصناديق الاستثمارية المتعددة المانحين	٧	٦	٨٦	١	١٤	-	-	-	-
الخدمات المشتركة	٥	-	-	٥	١٠٠	-	-	-	-

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
السلامة والأمن	١	-	-	١٠٠	١	-	-	-	-
صندوق الأمم المتحدة للمرأة	١	-	-	١٠٠	١	-	-	-	-
الرقابة الداخلية	٢	١٠٠	٢	-	-	-	-	-	-
المجموع	٨٢	٣٣	٤٠	٤٩	٦٠	-	-	-	-
٢٠٠٥-٢٠٠٤	١١٥	٧٨	٦٨	٣٧	٣٢	-	-	-	-

٣٤ - ولاحظ المجلس انخفاضاً في معدل تنفيذ توصياته من ٦٨ في المائة في فترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤ إلى ٤٠ في المائة في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. وعلق برنامج الأمم المتحدة الإنمائي على ذلك بأنه نفذ ٤٠ في المائة من جميع التوصيات الـ ٨٢، إلى حد نيسان/أبريل ٢٠٠٩، على أساس معيار التنفيذ الذي ناقشه مع المجلس. وبغية تنفيذ توصيات المجلس، وضع البرنامج الإنمائي تواريخ إنجاز مستهدفة ومجموعة من معايير الإنجاز. ووضع أيضاً استراتيجية خاصة به للتسريع بتنفيذ التوصيات الرئيسية في النصف الثاني من عام ٢٠٠٩، نظراً إلى أن الأعمال الهامة التي انطوى عليها الإعداد لتحسين نظام أطلس قد تكون السبب في انخفاض معدل التنفيذ.

٣٥ - وأمكن احترام موعد الانجاز المستهدف بالنسبة لجميع التوصيات التي حُدد موعد تنفيذها بحلول نهاية الربع الأول من عام ٢٠٠٩. وأشار البرنامج الإنمائي إلى أنه يتوقع تنفيذ بقية التوصيات في مواعيدها في عام ٢٠٠٩. ولاحظ المجلس أنه يتعين تنفيذ الـ ٦٠ في المائة المتبقية من التوصيات خلال فترة السنتين. وسيطلب ذلك رقابة صارمة لكفالة تحقيق الأهداف المحددة.

هاء - منظمة الأمم المتحدة للطفولة

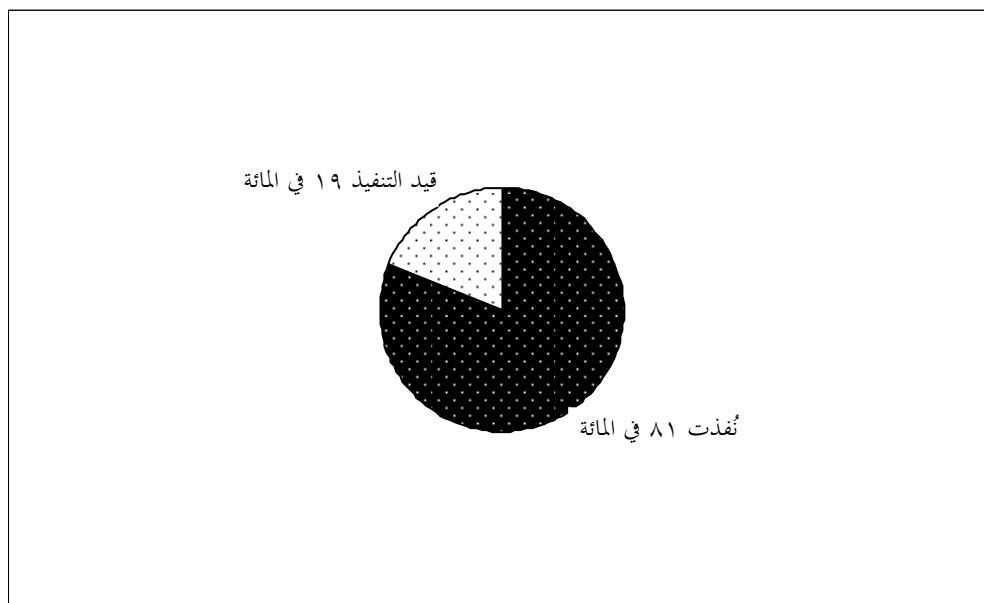
٣٦ - من أصل ٤٢ توصية للمجلس تتعلق بحسابات منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف) لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٦) (٩٦ توصية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذت اليونيسيف ٣٤ توصية (٨١ في المائة)، بينما لا تزال ٨ توصيات (١٩ في المائة) قيد

(٦) المرجع نفسه، الملحق ٥ بآء والتصويب (A/63/Add.2، و Corr.1)، الفصل الثاني.

التنفيذ، على نحو ما يبينه الشكل السابع والجدول ٨. وحالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة أدناه مقدمة من الإدارة، وقد تحقق المجلس من صحتها، كما هو موضح في الفرع الأول - باء أعلاه.

الشكل السابع

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
منظمة الأمم المتحدة للطفولة



الجدول ٨

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

المجال	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
بيان الإيرادات والنفقات	١١	١٠	٩١	٩	-	-	-	-
بيان الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	٨	٧	٨٨	١	١٢	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة بما في ذلك التأمين الصحي بعد الخدمة	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-	-
الكشف عن البيانات المالية	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-	-

المجال	عدد التوصيات	عدد	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
			النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
التقدم المحرز نحو تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
إدارة المشتريات والعقود	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-	-	-	-
إدارة الأصول	٤	٣	٧٥	١	٢٥	-	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
إدارة البرامج والمشاريع	٤	٣	٧٥	١	٢٥	-	-	-	-	-
الأنشطة المدرة للدخل	٣	٢	٦٧	١	٣٣	-	-	-	-	-
إدارة السفر	٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	٤٢	٣٤	٨١	٨	١٩	-	-	-	-	-
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٩٦	٤٦	٤٨	٥٠	٥٢	-	-	-	-	-

٣٧ - ويتضح من الجدول ٨ انخفاض كبير في عدد التوصيات بالمقارنة بفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤. ورغم أن معدل التنفيذ بلغ ٨١ في المائة في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ بالمقارنة بـ ٤٨ في المائة في ٢٠٠٤-٢٠٠٥، فقد انخفض عدد التوصيات. وقد يعود ذلك إلى أن بعض التوصيات المقدمة بشأن الفترتين تتصل بمجالات مختلفة؛ ولذلك قد يتطلب تنفيذ بعضها وقتاً أطول وجهداً أكبر مما يتطلبه تنفيذ التوصيات الصادرة في فترة السنتين السابقة.

٣٨ - وأجرت اليونيسيف، عند نظرها في توصية المجلس المتعلقة بوضع أحكام مناسبة بشأن التبرعات غير القابلة للتحصيل، استعراضاً شاملاً لتحديد إن كان وضع ذلك الحكم أمراً مناسباً فعلاً. وشمل الاستعراض جميع عمليات الشطب التي أجريت بين عامي ٢٠٠٥ و ٢٠٠٨، والتبرعات غير المدفوعة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨. وفي تاريخ التحقق، كانت الإدارة بدأت تحليلاً للحكم المنقح، ومن المتوقع اكتمال العملية بنهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٩.

٣٩ - ولاحظ المجلس الجهود التي بذلتها اليونيسيف للقيام بمجرد ممتلكاتها العقارية والتوفيق بينها وبين سجلات أصولها ذات الصلة. ولاحظ أيضاً أن اليونيسيف قامت بمسح لمكاتبها الميدانية لتسجيل تفاصيل ممتلكاتها العقارية. وسيجري أيضاً تحليل للأصول الرأسمالية في الربع الثالث من عام ٢٠٠٩ لتحديد القيمة التي ستستعمل في الصفحة الأولى من رصيد

اليونيسيف عند استخدام المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. وكانت الإدارة تسعى إلى وضع تدابير لتحسين إدارة الممتلكات غير المستهلكة وتعميمها في المكتب الميدانية.

٤٠ - وفيما يتعلق بتوصية المجلس بشأن التقييمات الكتابية لجميع الموردين، فإن اليونيسيف تعترم التوصل، بحلول حزيران/يونيه ٢٠٠٩، إلى نظام متفق عليه بشأن رصد الأداء وتقييمه. وقد عُيِّن مؤخراً رئيس جديد لوحدة المشتريات، والعمل جارٍ في هذا الصدد.

٤١ - ولوحظ أيضاً أن اليونيسيف تناولت توصيات المجلس المتعلقة بمستردات البرامج وأوردت معلومات عن تلك المستردات في تقرير شهري لأغراض الاستعراض الدوري. وصدرت أيضاً مذكرة توجيهية ترمي إلى تعزيز استعراض الميزانية ورصد المشاريع، وسيُطلب من مديري البرامج توثيق الرصد البرنامجي وأنشطة مراقبة الجودة من خلال الزيارات الميدانية والتفتيش الموقعي.

٤٢ - وبينت اليونيسيف أنها ستعتبر تنقيح الجدول الزمني لتقديم اللجان الوطنية تقاريرها النهائية جزءاً من مناقشة النماذج التنفيذية لعمليتي بطاقات المعايير والهدايا، وذلك في إطار استراتيجيتها الطويلة الأجل.

٤٣ - وفيما يتعلق بالتوصيات التسع لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، التي لا تزال قيد التنفيذ، أشارت اليونيسيف إلى عدة توصيات منها ستنفذ عند بداية العمل بالنظام الوحيد لتخطيط موارد المؤسسة خلال عام ٢٠١١ وتطبيق المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام، المقرر لكانون الثاني/يناير ٢٠١٢.

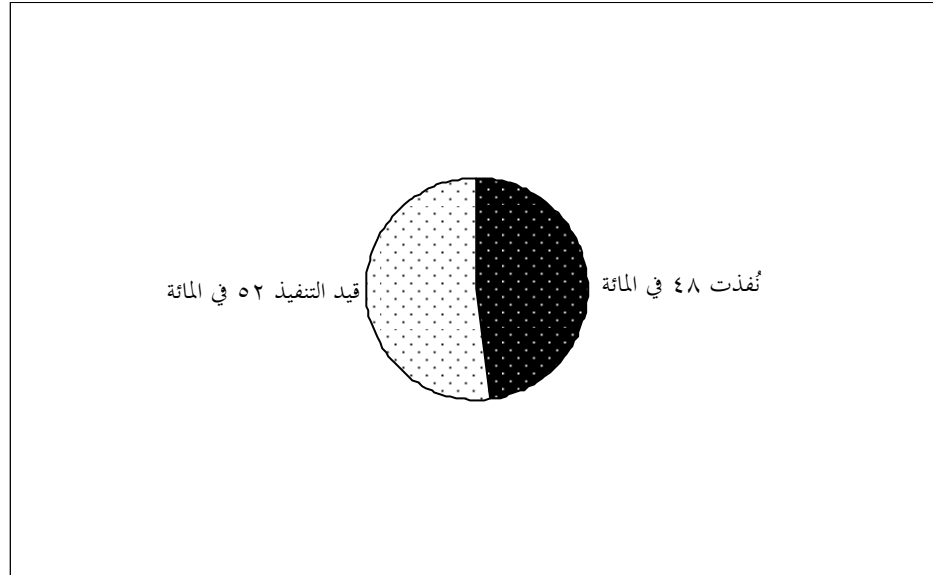
واو - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

٤٤ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٧) وعددها ٣١ توصية (٣٤ توصية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذت الأونروا ١٥ توصية (٤٨ في المائة)، بينما لا تزال ١٦ توصية (٥٢ في المائة) قيد التنفيذ، على نحو ما هو مبين في الشكل الثامن والجدول ٩. وهذه الإحصاءات مقدمة من دوائر الرقابة الداخلية للوكالة، على أساس متابعتها لتنفيذ التوصيات. وقد تحقق المجلس من صحتها، كما هو مبين في الفرع الأول - باء أعلاه.

(٧) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ جيم (A/63/5/Add.3)، الفصل الثاني.

الشكل الثامن

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى



٤٥ - ويتبين من الجدول ٩ وجود معدل تنفيذ منخفض نسبياً في مجالات أربعة: مسائل البيانات المالية؛ وإدارة الموارد البشرية؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ وإدارة البرامج والمشاريع.

الجدول ٩

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، حسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
مسائل البيانات المالية	٣	١	٣٣	٢	٦٧	-	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة والتأمين الصحي بعد الخدمة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
التقدم المحرز نحو تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة المشتريات والعقود	٥	٥	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة الأصول	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الممتلكات المستهلكة	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	٦	٢	٣٣	٤	٦٧	-	-	-	-
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٧	٣	٤٣	٤	٥٧	-	-	-	-
مهام المراجعة الداخلية للحسابات	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-	-	-
إدارة البرامج والمشاريع	٤	-	-	٤	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	٣١	١٥	٤٨	١٦	٥٢	-	-	-	-
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٣٤	٩	٢٦	١٧	٥٠	٧	٢١	١	٣

٤٦ - ولاحظ المجلس تحسنا في معدل تنفيذ توصياته يمكن تفسيره بالتقدم المحرز في تنفيذ خطة التطوير التنظيمية والإصلاحات الإدارية الطويلة الأجل.

٤٧ - وتشمل مسائل البيانات المالية، وإدارة الموارد البشرية، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وإدارة البرامج والمشاريع ٢٠ من بين التوصيات الـ ٣١؛ وتوجد ١٤ توصية من بين تلك التوصيات العشرين قيد التنفيذ.

٤٨ - وفيما يتصل بالتوصيات المتعلقة بإدارة الموارد البشرية، أعلمت الوكالة المجلس أنها بصدد وضع ملاك جديد للموظفين وإطار لتنقل جميع الموظفين، وبأنه سيجري في نهاية الربع الثالث من عام ٢٠٠٩ اختبار نظام لتخطيط الموارد البشرية بتطبيقه على عدد من الموظفين المختارين، ثم تعميمه على نطاق الوكالة خلال عام ٢٠١٠.

٤٩ - وفيما يتصل بالتوصية المتعلقة بإدارة البرامج والمشاريع، التي هي قيد التنفيذ. أعلمت الوكالة المجلس أنها بصدد إعداد دليل عن إجراءات المشاريع يحدد أدوار ومسؤوليات مديري المشاريع وأن مشاورات أجريت بذلك الشأن مع المكاتب الميدانية ومع إدارات المقر.

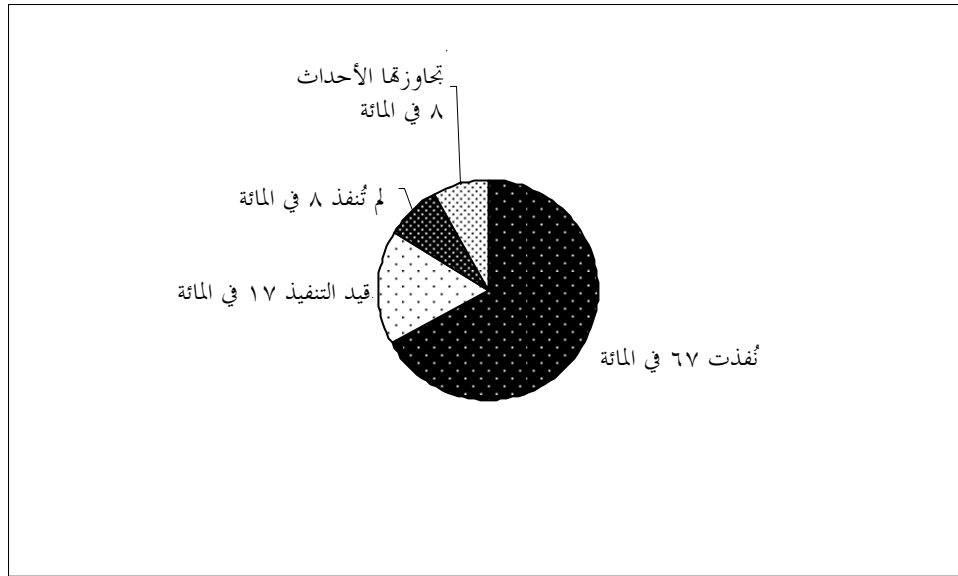
٥٠ - وفيما يتعلق بالتوصية التي تناولت تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، أعلمت الوكالة المجلس أنها بصدد استعراض سياسة الانتعاش من الكوارث وأن لجنتها الإدارية ستستعرض دوريا الخطة الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وعقب عملية التحقق، أعلمت الوكالة المجلس أنها وضعت وأقرت سياسة تتعلق بأمن المعلومات.

زاي - معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث

٥١ - من أصل ١٢ توصية للمجلس تتعلق بحسابات معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٨) (٢١ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ المعهد ٨ توصيات (٦٧ في المائة)، بينما لا تزال توصيتان (١٧ في المائة) قيد التنفيذ، ولم تُنفذ توصية واحدة (٨ في المائة)، وتجاوزت الأحداث توصية واحدة (٨ في المائة). وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصيات المجلس الواردة في الشكل التاسع والجدول ١٠، كما سبق ذكره في الفرع الأول - باء أعلاه.

الشكل التاسع

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧،
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث



(٨) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ دال (A/63/5/Add.4)، الفصل الثاني.

الجدول ١٠

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، حسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
بيان الإيرادات والنفقات	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
بيان الأصول والخصوم والاحتياطيات وأرصدة الصناديق	١	-	-	-	١	١٠٠	-	-	-
بيان التدفقات النقدية	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
المشتريات	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
إدارة الأصول	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	٢	٥٠	١	٥٠	-	-	-	-	-
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١	-	-	-	-	-	١	١٠٠	-
إدارة البرامج	٣	٦٧	١	٣٣	-	-	-	-	-
حالات الغش والغش المفترض	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-	-
المجموع	١٢	٦٧	٢	١٧	١	٨	١	٨	-
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢١	٥	٥	٢٤	١٥	٧١	-	-	-

٥٢ - يمكن أن يعزى تحسن معدل تنفيذ التوصيات بالمقارنة بالفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ إلى الإصلاح الاستراتيجي الذي أدخله المعهد إلى الجهود التي بذلتها إدارته لتنفيذ التوصيات التي أسفرت عنها عملية مراجعة الحسابات منذ وقت طويل.

٥٣ - وفيما يتعلق بالتوصية الأولى قيد التنفيذ، وهي تتصل بإدارة الموارد البشرية، ذكرت الإدارة أنها تنظر في المسألة خلال عملية استعراض وتحديث اتفاق الخدمات بين المعهد ومكتب الأمم المتحدة في جنيف.

٥٤ - وفي خصوص التوصية الثانية قيد التنفيذ، وهي تتعلق بالغش والغش المفترض، أشارت الإدارة إلى أنها أنشأت لجنة معنية بالتراهة والرقابة للنظر في الحالات التي يشبه أنها تنطوي على سوء سلوك أو تصرف غير نزيه أو غير أخلاقي، لا سيما ما يتعلق بالغش أو الفساد.

٥٥ - وأحيط المجلس علماً بأن المعهد يقوم بتعيين موارد بشرية مخصصة لتناول مسائل الإدارة البرنامجية التي أثارها المجلس. وبدأ المدير التنفيذي أيضاً خلال عام ٢٠٠٩ إنشاء فرقة عاملة تتولى وضع نهج منسق في الإدارة على أساس النتائج، بما في ذلك الرصد.

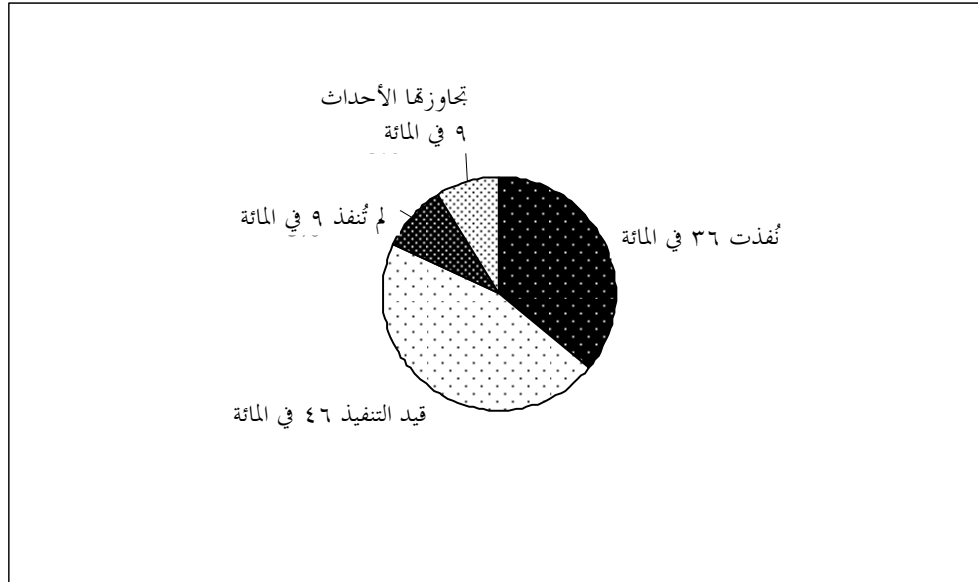
٥٦ - وهناك توصية غير منفذة لم يقبلها المعهد. وهي تتعلق بالكشف عن الأرصدة المتصلة بالمشاريع التي يمولها المانحون. ولا يزال المجلس على رأيه في سلامة تلك التوصية. وهناك توصية غير منفذة أخرى تتصل بتنفيذ معيار الإيزو ١٧٧٩٩، بشأن مدونة الممارسة في إدارة أمن المعلومات وقد قبلت إدارة المعهد التوصية ولكنها قالت إنه ليس لديها الموارد المالية والبشرية لتنفيذها. ونظرا إلى ما يترتب على ذلك من آثار تتعلق بالتكلفة، وإلى الطابع غير النقدي للمسألة التي تناولتها التوصية، يعتبر المجلس أن الأحداث تجاوزتها.

حاء - برنامج الأمم المتحدة للبيئة

٥٧ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات برنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(٩) وهي ١١ توصية (٢٦ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ البرنامج ٤ توصيات (٣٦ في المائة) بينما لا يزال هناك ٥ توصيات (٤٦ في المائة) قيد التنفيذ، ولم تنفذ توصية واحدة (٩ في المائة) وتوجد توصية واحدة (٩ في المائة) تجاوزتها الأحداث، كما هو مبين في الشكل العاشر و الجدول ١١. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته كما هو مبين في الفرع الأول - باء أعلاه.

الشكل العاشر

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
برنامج الأمم المتحدة للبيئة



(٩) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ واو (A/63/5/Add.6)، الفصل الثاني.

الجدول ١١

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، حسب مجال التركيز

المجال	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
	عدد التوصيات	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية
المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة	١	-	١	١٠٠	-	-	-	-
الاستعراض المالي العام	١	-	-	-	-	-	١	١٠٠
التأمين الصحي وغيره من التزامات ما بعد نهاية الخدمة	١	-	١	١٠٠	-	-	-	-
البيانات المقدمة مع البيانات المالية	٢	١	٥٠	-	١	٥٠	-	-
الاستعدادات لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	-	١	١٠٠	-	-	-	-
المهام المالية والمحاسبية	١	-	١	١٠٠	-	-	-	-
إدارة الاشتراكات	٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	-
الممتلكات غير المستهلكة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-
نظام تخطيط موارد المؤسسة	١	-	١	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	١١	٤	٣٦	٥	٤٦	١	٩	٩
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢٦	٢٠	٧٧	٦	٢٣	-	-	-

٥٨ - من بين التوصيات الخمس قيد التنفيذ، اتضح أن مجال العمل محدود في اثنتين منهما. وتعلق الأولى بتنقيح اتفاق الخدمات مع مكتب الأمم المتحدة في نيروبي بعد نقل قسم الإدارة المالية وجميع الموارد الخارجة عن الميزانية ذات الصلة إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة. وكان مجلس إدارة الخدمات التنفيذية لم يتجاوز مرحلة وضع الصيغة النهائية لاختصاصات الدراسة المعترزم القيام بها. وتتعلق التوصية الثانية بإنشاء فريق عامل مخصص للإعدادات لتنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام ونظام تخطيط موارد المؤسسة. ورغم أن المبادرة تعود إلى مكتب الأمم المتحدة في نيروبي، لم يعين أي مسؤول إلى حد الآن من برنامج الأمم المتحدة للبيئة للمشاركة في الفريق. واعتبر المجلس التوصية قيد التنفيذ لأن الاختصاصات صيغت ولأن برنامج البيئة بدأ في التعاون مع المكتب.

٥٩ - ويتوقف تنفيذ التوصيتين الآخرين جزئياً على إجراءات تتخذها الأمانة العامة للأمم المتحدة فيما يتعلق بنظام الأمم المتحدة للمعايير المحاسبية في مجال تكاليف السفر وتمويل التأمين الصحي وغيره من الالتزامات بعد نهاية الخدمة. وفيما يتعلق بتكاليف السفر، أوصى المجلس بأن تطبق الإدارة بصرامة أحكام الأمر الإداري الذي ينص على وجوب تقديم طلبات تسديد تكاليف السفر في غضون أسبوعين من انتهاء السفر، أو السعي إلى تنقيح ذلك الأمر إذا اتضح أنه غير مناسب. وأحيط المجلس علماً بأن مكتب الأمم المتحدة في نيروبي سيقوم، نيابة عن برنامج البيئة، بالاتصال بالأمانة العامة للأمم المتحدة وطلب تنقيح الأمر الإداري المذكور. وسيبقى المجلس هذه المسألة قيد الاستعراض خلال الدورة الحالية لمراجعة الحسابات. أما بالنسبة لتمويل التأمين الصحي وغيره من التزامات ما بعد الخدمة، فإن برنامج الأمم المتحدة للبيئة ينتظر تقديم الأمين العام مقترحات إلى الجمعية العامة بشأن نصيب الأمم المتحدة من مدفوعات تلك الالتزامات.

٦٠ - وتتعلق التوصية غير المنفذة بالمعلومات المقدمة في البيانات المالية. فقد أوصى المجلس بالكشف، في البيانات المالية تحت السلف المقدمة إلى شركاء التنفيذ، عن جميع السلف المقدمة إلى الشركاء، وبعدم إدراجها كـ "مبالغ أخرى مستحقة القبض". ولاحظ المجلس أن البيانات المالية الانتقالية للإثني عشر شهراً المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨، التي لم تخضع حساباتها للمراجعة، أدرجت تلك السلف ضمن مجموع المبالغ الأخرى المستحقة القبض.

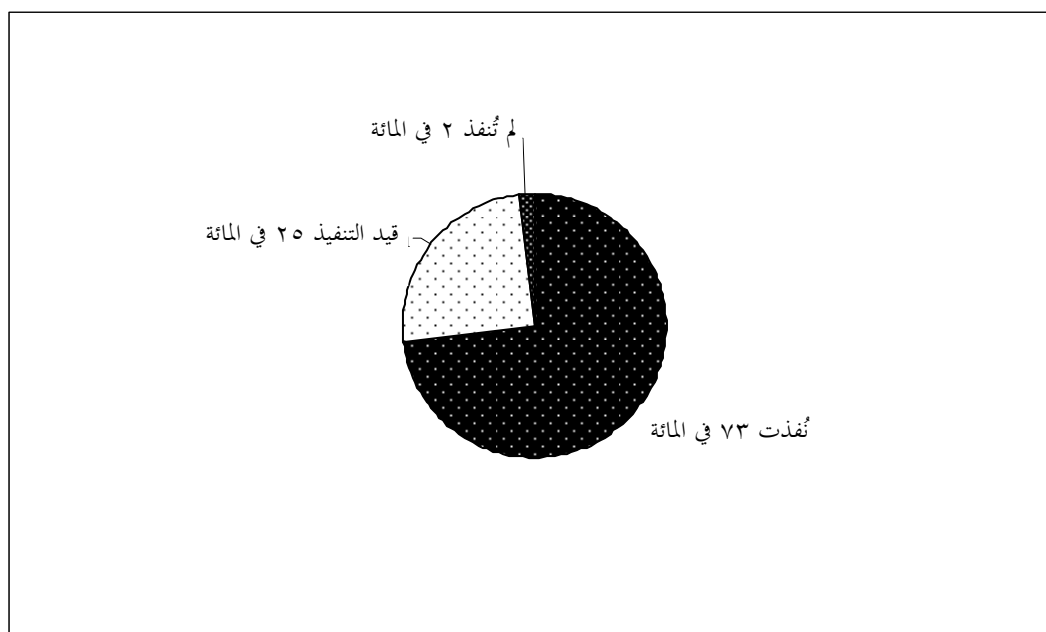
٦١ - واعتبر المجلس التوصية المتعلقة بالاستعراض المالي العام والرامية أساساً إلى كفالة رصد مستوى السيولة رسداً منتظماً، توصية تجاوزتها الأحداث بسبب اتخاذ قرار بتنفيذ نظام جديد لتخطيط موارد المؤسسة. بيد أن المؤشر الأساسي الذي أوصى به المجلس، وهو مستوى السيولة، أصبح مستخدماً على أساس شهري.

طاء - صندوق الأمم المتحدة للسكان

٦٢ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات صندوق الأمم المتحدة للسكان لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١٠) وعددها ٦٠ توصية (٤٢ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ الصندوق ٤٤ توصية (٧٣ في المائة) ولا تزال هناك ١٥ توصية (٢٥ في المائة) قيد التنفيذ، ولم تنفذ توصية واحدة (٢ في المائة) كما هو مبين في الشكل الحادي عشر والجدول ١٢. وقد تحقق المجلس جزئياً من حالة تنفيذ توصياته كما هو مبين في الفرع الأول - باء أعلاه.

(١٠) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ زاي (A/63/5/Add.7)، الفصل الثاني.

الشكل الحادي عشر
الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
صندوق الأمم المتحدة للسكان



٦٣ - وسجل صندوق الأمم المتحدة للسكان معدلات تنفيذ عالية نسبياً بيد أن هناك معدل تنفيذ منخفض نسبياً في مجال إدارة الموارد البشرية، كما هو مبين في الجدول ١٢.

الجدول ١٢
حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، حسب
مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
المسائل المالية	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-
التزامات نهاية الخدمة بما فيها التأمين الصحي بعد الخدمة	١	١	١٠٠	-	-	-	-
التقدم المحرز في تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	-	-	١	١٠٠	-	-
الإدارة على أساس النتائج	٤	٣	٧٥	١	٢٥	-	-

البحال	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة	
	عدد التوصيات	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية	عدد	النسبة المئوية
إدارة الخزينة	٤	١٠٠	-	-	-	-
إدارة المشتريات والعقود في المكاتب الميدانية	١	١٠٠	-	-	-	-
إدارة الأصول	٣	١٠٠	-	-	-	-
الممتلكات المستهلكة	٣	٦٧	١	٣٣	-	-
إدارة الموارد البشرية	٧	٤٣	٤	٥٧	-	-
الاستشاريون والخبراء والمساعدة المؤقتة	٣	٦٧	١	٣٣	-	-
تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	١	-	١	١٠٠	-	-
إدارة البرامج والمشاريع، بما فيها النفقات على المستوى الوطني	١١	٥٥	٥	٤٥	-	-
إدارة النقل والسفر	١	١٠٠	-	-	-	-
التعاون بين الوكالات	٣	١٠٠	-	-	-	-
قسم خدمات المشتريات، كوبنهاغن	١٣	٩٢	-	-	١	٨
شعبة خدمات الرقابة	٢	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	٦٠	٤٤	٧٣	١٥	٢٥	١
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٤٢	٢١	٥٠	٢١	٥٠	-

٦٤ - ورحب المجلس بالتحسن الملحوظ في معدل تنفيذ توصياته. وبالرغم من عدد التوصيات المرتفع، ضاعف الصندوق معدل تنفيذها.

٦٥ - وأشار الصندوق إلى أنه لم يقبل التوصية المتعلقة بإدراج مشتريات الأطراف الثالثة في حساباته^(١١)، وهي توصية صُنفت في الجدول ١٢ بأنها غير منفذة. وفسر الصندوق بأنه لا يقوم بدور الوكيل في عمليات شراء بل يقوم بدور الشريك الإنمائي وأن شراء السلع للبلدان المشاركة في البرامج ونيابة عنها يجري في إطار التنفيذ العام للبرامج القطرية، والخطوة الاستراتيجية، وولاية الصندوق. وأعلم الصندوق المجلس أيضا بأن العمل جار داخل فرقة عمل الأمم المتحدة المعنية بالمعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام لتحديد كيفية احتساب

(١١) المرجع نفسه، الفقرة ٢٩٧.

الإيرادات من المشتريات لأطراف ثالثة، وأنه سيقوم، عند الاقتضاء، بتعديل ممارساته في مجال المحاسبة وفقا لتوصيات فرقة العمل. ولا يزال المجلس يشدد على صلة هذه التوصية بالموضوع.

٦٦ - وهناك أربع توصيات من بين التوصيات السبع المتعلقة بإدارة الموارد البشرية لم تنفذ تنفيذا كاملا. وأعلم الصندوق المجلس بتأخر تجهيز سجلات الإجازات في نظام أطلس بالنسبة للموظفين الخاضعين لإشراف المقرر لأسباب تتعلق بتطبيق النظام، فقد أجل برنامج الأمم المتحدة الإنمائي عملية تجهيز الغيابات، ولكن المناقشات جارية بشأن مواصلة التقدم في هذا المجال. وطبق الصندوق لامركزية تسجيل الإجازات بإحالة تلك العملية إلى المكاتب الميدانية، فوحدة تجهيز الإجازات بنظام أطلس متاحة لتلك المكاتب، وقد دُرّب مسجلو الإجازات ومناوبوهم على استخدام وحدة تجهيز غيابات الموظفين المعيّنين محليا. وأعلم الصندوق المجلس أيضا بأن الفريق الاستشاري الثلاثي المعني بمسائل نظام أطلس ينظر في مقترح يتعلق بحل آلي لتسجيل الغيابات والإجازات المستحقة وأنه يتوقع أن تصدر شعبة الموارد البشرية في أواخر عام ٢٠٠٩ مبادئ توجيهية بشأن إدارة الإجازات يتزامن صدورها مع النسخة المحسنة من وحدة تجهيز الغيابات في نظام أطلس.

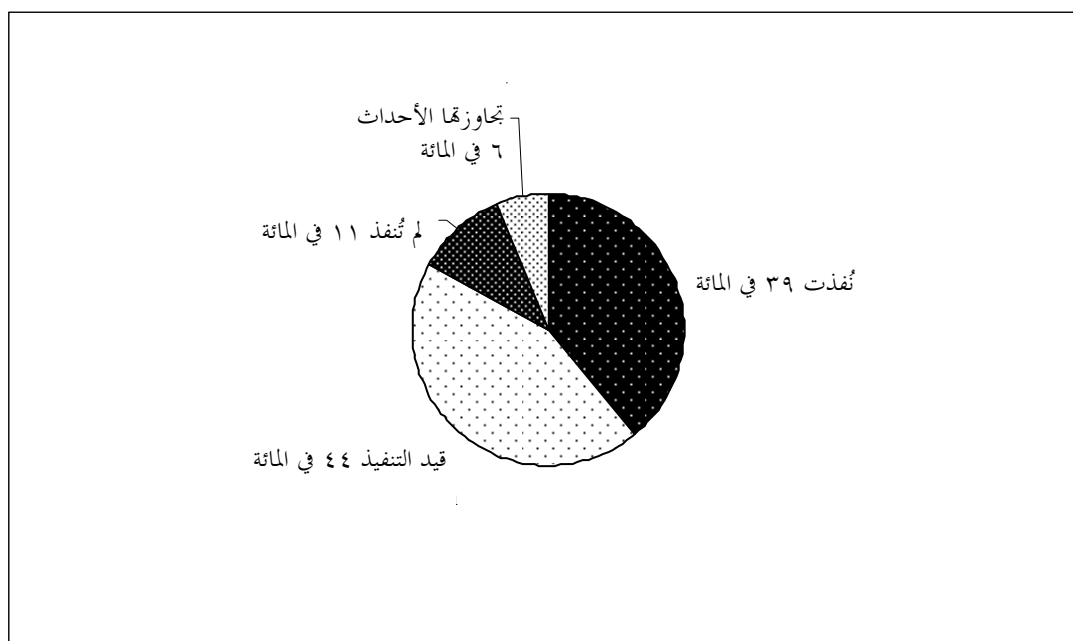
ياء - برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

٦٧ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس بشأن حسابات برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة) للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١٢) وعددها ١٨ توصية (١٤ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ الموئل ٧ توصيات (٣٩ في المائة) ولا تزال هناك ٨ توصيات (٤٤ في المائة) قيد التنفيذ، ولم تنفذ توصيتان (١١ في المائة) وتجاوزت الأحداث توصية واحدة (٦ في المائة)، كما هو مبين في الشكل الثاني عشر والجدول ١٣. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصيات المجلس كما هو مشروح في الفرع الأول - باء أعلاه.

(١٢) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ حاء (A/63/5/Add.8)، الفصل الثاني.

الشكل ١٢

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية



الجدول ١٣

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، حسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الكشف عن البيانات المالية	٢	١	٥٠	-	-	١	٥٠	-	-
الاستعراض المالي العام	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة وما بعد الخدمة	٢	١	٥٠	-	-	١	٥٠	-	-
التقدم المحرز نحو تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
الممتلكات غير المستهلكة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	٤	-	-	٤	١٠٠	-	-	-	-

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
الاستشاريون وعقود الخدمات في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-	-	-
نظام تخطيط موارد المؤسسة	١	-	-	-	-	-	-	١	١٠٠
إدارة البرامج والمشاريع في المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ	٣	٢	٦٧	١	٣٣	-	-	-	-
استنتاجات المراجعة الداخلية للحسابات	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	١٨	٧	٣٩	٨	٤٤	٢	١١	١	٦
٢٠٠٥-٢٠٠٤	١٨	١٤	٧٨	٣	١٧	١	٥	-	-

٦٨ - وسجل مجالان هما الموارد البشرية وإدارة المشاريع، معدل تنفيذ منخفض نسبيا مثلما يتضح من الجدول ١٣ وانخفضت نسبة التوصيات المنفذة في مجموع التوصيات من ٧٨ في المائة في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ إلى ٣٩ في المائة في الفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

٦٩ - وكما يتضح من الجدول ١٣ تتعلق التوصيات المنفذة، التي مثلت ٤٤ في المائة من مجموع التوصيات، بإدارة الموارد البشرية، وإدارة البرامج والمشاريع من طرف المكتب الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ. وتطلب تنفيذ تلك التوصيات جهودا دؤوبة من موئل الأمم المتحدة وتنسيقا مع كيانات أخرى مثل مكتب تخطيط البرامج والميزانية والحسابات في مقر الأمم المتحدة، ومع المانحين.

٧٠ - وأوصى المجلس في الفقرة ١٨ من تقريره^(١٣) بأن يجري برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية جردا لمخزون الأصناف المستهلكة في نهاية فترة السنتين ويكشف عنها عملا بالفقرة ٤٩ '٤' من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة. ولم يوافق الموئل على هذه التوصية ملاحظا أن من ممارسات الأمم المتحدة عدم الكشف عن الأصناف المستهلكة، وأنه يعتبر ممارسته متمشية مع الفقرة المذكورة أعلاه.

(١٣) المرجع نفسه.

٧١ - وتشير الفقرة ٤٩ '٤' من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة، والتذييل الثالث لتلك المعايير إلى أن أصناف المخزون (عدا المعدات غير المستهلكة، والأثاث، والمركبات الآلية) والتكاليف المؤجلة، هي من فئات الأصول التي ينبغي الكشف عنها في البيانات المالية وإدراجها وفق ترتيب تنازلي حسب سيولتها. ولذلك فإن المجلس لا يزال على موقفه ويعتبر أن التوصية غير منفذة. ويرى المجلس أن إيراد قيمة الممتلكات المستهلكة كحاشية في البيانات المالية من شأنه أن يزيد من الشفافية ويعزز المساءلة والإبلاغ المالي.

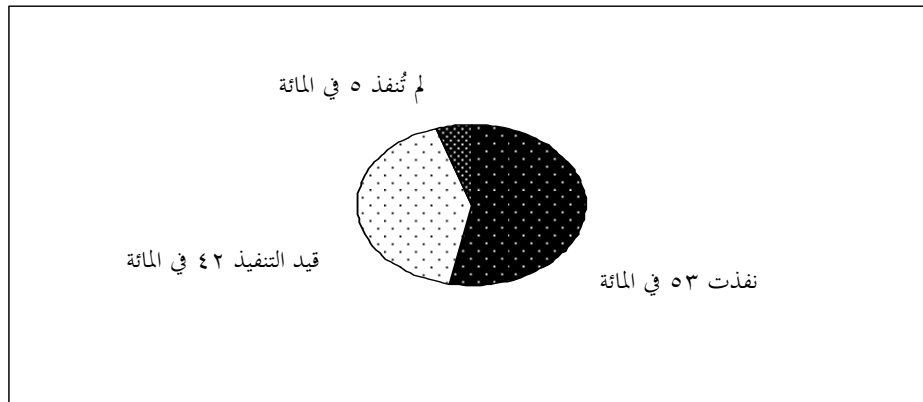
٧٢ - وأقنع الانتقال القادم إلى النظام الجديد لتخطيط موارد المؤسسة الموئل بعدم تحديد نظامه الحالي، بغية تخفيض عدد العمليات اليدوية التي ينطوي عليها إعداد البيانات المالية. ونتيجة لذلك، فإن توصية المجلس المتعلقة بذلك الموضوع^(١٤) تعتبر قد تجاوزتها الأحداث.

كاف - مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة

٧٣ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس بشأن حسابات مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة للفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١٥) وعددها ١٩ توصية (٣٠ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ المكتب ١٠ توصيات (٥٣ في المائة)، وتوجد ٨ توصيات (٤٢ في المائة) قيد التنفيذ، وتوصية واحدة (٥ في المائة) لم تنفذ، كما هو مبين في الشكل الثالث عشر والجدول ١٤. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته كما هو مبين في الفرع الأول - باء أعلاه.

الشكل الثالث عشر

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧:
مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة



(١٤) المرجع نفسه، الفقرة ٨٧.

(١٥) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ طاء (A/63/5/Add.9)، الفصل الثاني.

الجدول ١٤

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦ - ٢٠٠٧، حسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
الاشتراكات	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
بيان الإيرادات والنفقات	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
هيكل الميزانية	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
الترعاعات العينية	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
شركاء التنفيذ	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
تكاليف الموظفين	١	-	-	-	-	١	١٠٠	-	-
الحسابات المصرفية	٤	٤	١٠٠	-	-	-	-	-	-
المركز الإقليمي لشرق آسيا والمحيط الهادئ	٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
الممتلكات غير المستهلكة	٣	١	٣٣	٢	٦٧	-	-	-	-
الاستشاريون والخبراء والموظفون المؤقتون	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
نظام التخطيط	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
حالات الغش والغش المفترض	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	١٩	١٠	٥٣	٨	٤٢	١	٥	-	-
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٣٠	١٩	٦٣	١٠	٣٣	١	٤	-	-

٧٤ - أكثر من ثلث التوصيات (٤٢ في المائة) لم تنفذ تنفيذا كاملا. وهي تتصل بمجالات شركاء التنفيذ، والممتلكات غير المستهلكة، ونظام تخطيط موارد المؤسسة. وفسر المكتب أن التنفيذ الكامل لبعض التوصيات يتطلب منه جهدا متواصلا وتنسيقا مع كيانات أخرى في الأمم المتحدة.

٧٥ - وقد أوصى المجلس بأن يقوم مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، بالاشتراك مع مكتب الأمم المتحدة في فيينا، بتحديد كيفية توزيع التكاليف العامة للموظفين

بينهما والكشف عن الافتراضات التي يقوم عليها ذلك التوزيع^(١٦). والمكتب لم يوافق على هذه التوصية لأنها اعتبرت مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، ومكتب الأمم المتحدة في فيينا كيانين مندمجين.

٧٦ - وبالرغم من طابع التكامل بين المكتبين على الصعيد التنفيذي، وحرصا على الوضوح في التعامل مع التكاليف والرسوم الإدارية، يرى المجلس أنه نظرا أن لشعبة الإدارة في مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة خدمات مشتركة مع شعبة الإدارة في مكتب الأمم المتحدة في فيينا، وبما أن لمكتب فيينا أيضا ميزانية لخدمات الدعم (الباب ٢٨ واو من الميزانية البرنامجية)، فإنه ينبغي تقاسم تكاليف موظفي المكتب المعني بالمخدرات والجريمة بين الكيانين وفقا لنسب المخصصات للتكاليف العامة للموظفين، التي تحدد سلفا على أساس نظام محاسبة للتكاليف يضعه المكتب المعني بالمخدرات والجريمة وفق الأصول. وسيبقى المجلس هذه المسألة قيد الاستعراض خلال الدورة الحالية لمراجعة الحسابات.

لام - المحكمة الجنائية الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغير ذلك من الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي المرتكبة في إقليم رواندا، والمواطنين الروانديين المسؤولين عن أعمال الإبادة الجماعية وغيرها من الانتهاكات المماثلة المرتكبة في أراضي الدول المجاورة بين ١ كانون الثاني/يناير و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤

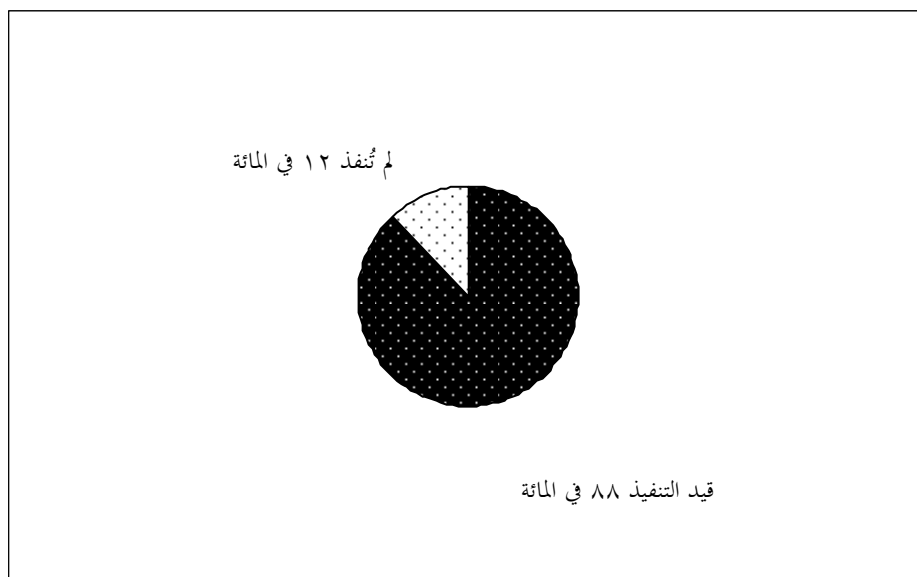
٧٧ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات المحكمة الجنائية الدولية لرواندا عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١٧) وعددها ٨ توصيات (٣٨ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، كانت هناك سبع توصيات (٨٨ في المائة) قيد التنفيذ وتوصية واحدة (١٢ في المائة) غير منفذة كما يتبين من الشكل الرابع عشر والجدول ١٥. ولم يتسن للمجلس التحقق من حالة تنفيذ توصياته المقدمة أدناه لأن المحكمة لم تقدم الوثائق الداعمة عند مراجعة حساباتها. وترد ملاحظات المحكمة أدناه. ويساور المجلس القلق لأنه لم يمكنه التحقق من حالة تنفيذ التوصيات، لا سيما في ضوء معدل التنفيذ المنخفض.

(١٦) المرجع نفسه، الفقرة ٤٩.

(١٧) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ كاف (A/63/5/Add.11)، الفصل الثاني.

الشكل الرابع عشر

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧: المحكمة الجنائية الدولية لرواندا



الجدول ١٥

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بحسب مجال التركيز

المجال	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة	
	عدد التوصيات	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
بيانات التدفقات النقدية	١	-	-	-	١	١٠٠
التزامات نهاية الخدمة، بما في ذلك التأمين الصحي بعد الخدمة	١	-	١	١٠٠	-	-
الميزنة على أساس النتائج	١	-	١	١٠٠	-	-
إدارة المشتريات	١	-	١	١٠٠	-	-
إدارة الموارد البشرية	٢	-	٢	١٠٠	-	-
إدارة البرامج والمشاريع	٢	-	٢	١٠٠	-	-
المجموع	٨	-	٧	٨٨	١	١٢
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٣٣	٢٥	٧٦	٨	٢٤	-

٧٨ - وتتصل التوصية غير المنفذة بالكشف في بيان التدفعات النقدية عن نصيب المحكمة في النقدية المشتركة. ولم تقبل المحكمة هذه التوصية، بيد أن المجلس يعتبرها قائمة.

٧٩ - وفيما يتعلق بتوصية المجلس التي تناولت مسألة توفير التزامات ما بعد الخدمة، أشارت المحكمة إلى أن الإجراءات المناسبة ستُتخذ على أساس ما تقررته الجمعية العامة. وفيما يتصل بتوصية المجلس المتعلقة بالتحديد الواضح لأهداف غرفتي المحكمة ووضع مؤشرات محددة ونواتج معقولة وقابلة للإنجاز، ومحددة المواعيد، أفادت المحكمة أنها بصدد دراسة المسألة. وفيما يتصل بتوصية المجلس المتعلقة بإدارة المشتريات، أشارت المحكمة إلى أن استعراض جميع الموردين المسجلين لديها جارٍ، وأن العملية طويلة بسبب كثرتهم. وبالنسبة للتوصية المتعلقة بإدارة الموارد البشرية، أشارت المحكمة إلى أن تدابير أُخذت لكفالة إعداد تقارير أداء جميع الموظفين. وبذلت المحكمة أيضا جهودا ملء الشواغر والتخفيض من معدلات الشغور. وفيما يتصل بالتوصيات المتعلقة بإدارة البرامج، أشارت المحكمة إلى أنها تقوم باستعراض أهدافها وغاياتها ومؤشرات الأداء في ذلك المجال، تجنباً لتحديد أهداف الإنجاز في مستوى أعلى مما ينبغي بالنظر للقيود الموجودة.

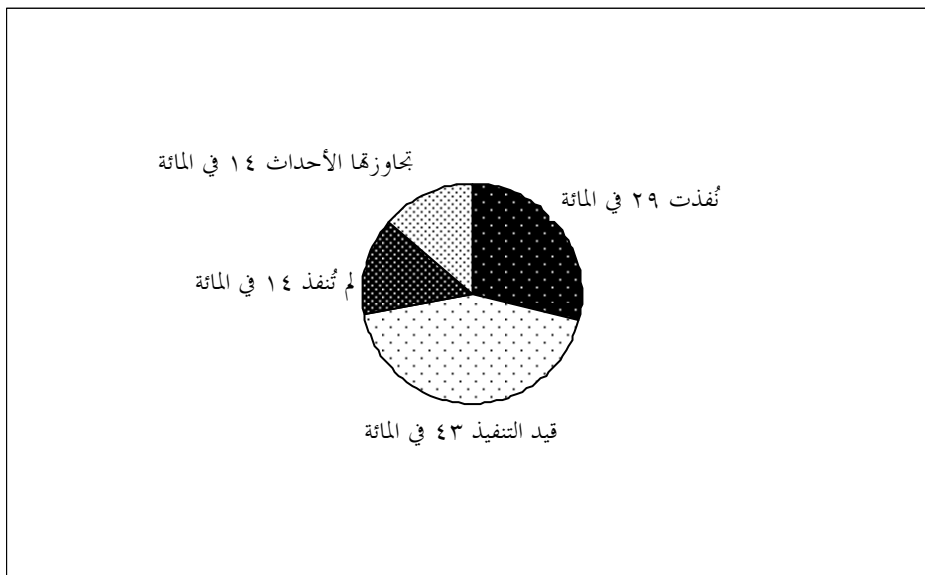
ميم - المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١

٨٠ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس فيما يتعلق بحسابات المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧^(١٨) وعددها ٧ توصيات (١١ توصية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذت المحكمة توصيتين (٢٩ في المائة)، وهناك ٣ توصيات (٤٣ في المائة) قيد التنفيذ، وتوصية واحدة (١٤ في المائة) لم تُنفذ، وتوصية واحدة (١٤ في المائة) تجاوزتها الأحداث، كما يتبين من الشكل الخامس عشر والجدول ١٦. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته الواردة فيما يلي، كما جاء في الفرع الأول بآء أعلاه.

(١٨) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ لام (A/63/5/Add.12)، الفصل الثاني.

الشكل الخامس عشر

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات في فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧: المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة



الجدول ١٦

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بحسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
بيان الأصول والخصوم والاحتياطي وأرصدة الصناديق	٤	١	٢٥	١	٢٥	-	-	٢	٥٠
بيان التدفقات النقدية	١	-	-	-	-	١	١٠٠	-	-
إدارة الموارد البشرية	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة البرامج والمشاريع	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
المجموع	٧	٢	٢٩	٣	٤٣	١	١٤	١	١٤
٢٠٠٥-٢٠٠٤	١١	٥	٤٥	٥	٤٥	-	-	١	١٠

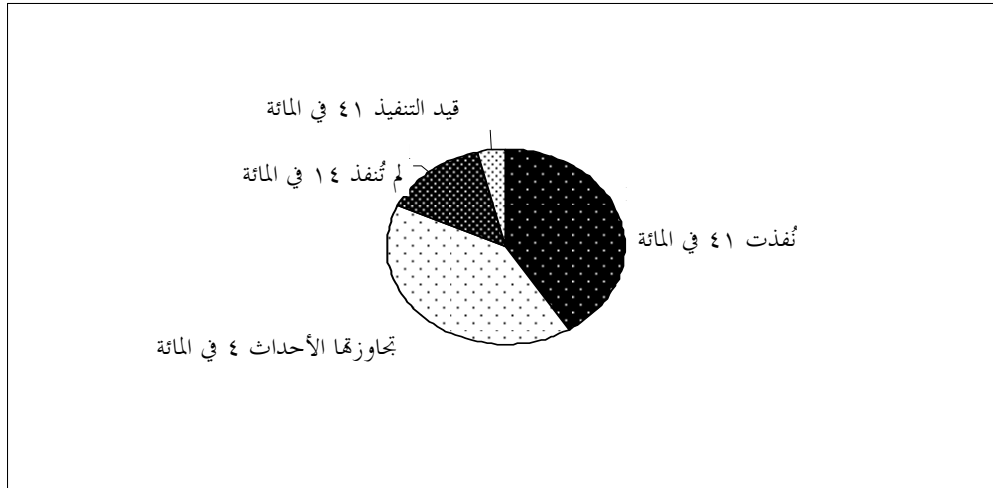
- ٨١ - ولا تزال توصيتان قيد التنفيذ، وقد أُجل التاريخ المستهدف لتنفيذ الأولى إلى الربع الثالث من عام ٢٠٠٩، وأعدت المحكمة، بالنسبة للتوصية الثانية، مشروع سياسية ليستعرضه محامو الدفاع، ومن المتوقع أن يبدأ تطبيق هذه السياسة بنهاية الربع الثاني من عام ٢٠٠٩.
- ٨٢ - وتتعلق التوصية غير المنفذة بعرض النقدية المشتركة كجزء من أنشطة الاستثمار في بيان التدفقات النقدية. ويواصل المجلس والمحكمة مناقشة كيفية تنفيذ هذه التوصية في نهاية فترة السنتين عندما يحين موعد النظر في البيانات المالية من جديد.
- ٨٣ - وفيما يتعلق بالتوصيتين اللتين تجاوزتهما الأحداث، أشارت المحكمة إلى أن التوصية المتعلقة بالتأخر في تحصيل الاشتراكات غير المسددة هي من اختصاصات الجمعية العامة. ولذلك فإن المحكمة ليست في وضع يسمح لها بتنفيذها.

نون - الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

- ٨٤ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس بشأن حسابات الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وعددها ٢٧ توصية^(١٩) (٢١ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ الصندوق ١١ توصية (٤١ في المائة)، وهناك ١١ توصية (٤١ في المائة) قيد التنفيذ، ولم تنفذ ٤ توصيات (١٤ في المائة) وهناك توصية واحدة (٤ في المائة) تجاوزتها الأحداث، كما يتبين من الشكل السادس عشر والجدول ١٧. وقد تحقق المجلس من حالة تنفيذ توصياته الواردة أدناه، كما ورد في الفرع الأول - باء أعلاه.

الشكل السادس عشر

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧: الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة



(١٩) المرجع نفسه، الملحق رقم ٩ (A/63/9)، المرفق التاسع.

٨٥ - ويتبين من الجدول ١٧ أن هناك ثلاث مجالات كان معدل التنفيذ فيها منخفضاً، وهي مسائل البيانات المالية؛ وإدارة الموارد البشرية؛ وإدارة صندوق المعاشات.

الجدول ١٧

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بحسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد
مسائل البيانات المالية	٦	٢	٣٣	٣	٥٠	١	١٧	-	-
إدارة الاستثمارات	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة بما في ذلك التأمين الصحي بعد الخدمة	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
التقدم المحرز نحو تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
إدارة الأصول	١	-	-	١	١٠٠	-	-	-	-
إدارة الموارد البشرية	٢	-	-	٢	١٠٠	-	-	-	-
الاستشاريون والخبراء والمساعدة المؤقتة	٣	٢	٦٧	١	٣٣	-	-	-	-
إدارة صندوق المعاشات	٢	-	-	-	-	٢	١٠٠	-	-
مدفوعات الاستحقاقات	٧	٥	٧٢	-	-	١	١٤	١	١٤
مهام المراجعة الداخلية للحسابات	٣	٢	٦٧	١	٣٣	-	-	-	-
المجموع	٢٧	١١	٤١	١١	٤١	٤	١٤	١	٤
٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢١	٩	٤٣	١١	٥٢	-	-	-	-

٨٦ - وكان مجالا مسائل البيانات المالية ومدفوعات الاستحقاقات مصدر قلق خاص، لأن ١٣ توصية من بين توصيات المجلس الـ ٢٧ تتعلق بهما.

٨٧ - وتتصل التوصية التي لم تنفذ، وهي من بين المسائل المتعلقة بالبيانات المالية، بتطوير أداة لحساب التقادم في أرصدة المدفوعات، وأعلم الصندوق المجلس أن نظام لوصلن للمحاسبة يُبلغ بشكل آلي عن عمليات الدفع بمجرد تنفيذها. بيد أن هناك بعض الاستثناءات تتعلق بحسابات الدفع بالعملة المحلية، التي لا يمكن دفعها بصيغتها الأصلية، فيجري تجهيزها يدوياً. وأعلم الصندوق المجلس أيضاً بأن تنفيذ الضوابط الإضافية للحسابات المستحقة الدفع

أمر غير ممكن في عام ٢٠٠٨ لأن موارده موجهة إلى تنفيذ الصيغة ٩ من نظام لوصن، وأن مشروعا محددًا سيوضع لذلك.

٨٨ - وتتصل ثلاث توصيات أخرى من التوصيات التي لم تنفذ بتسوية الاشتراكات من المنظمات الأعضاء. وأعلم الصندوق المجلس أنه خلص إلى أن الطريقة الوحيدة التي تسمح بتسوية الاشتراكات في الزمن الحقيقي هو نظام يصدر فواتير شهرية بالاشتراكات المستحقة من المنظمات، وهو حل يتطلب تغييرات كبيرة في النظم والإجراءات المعمول بها حاليا. وسوف يتطلب ذلك أيضا وصول الصندوق مباشرة إلى المعلومات الخاصة بالموارد البشرية وكشف المرتبات لدى المنظمات الأعضاء. وأعلم الصندوق المجلس أيضا أنه اتخذ خطوات أولية لوضع هياكل وإجراءات وأنظمة نموذجية تتطلبها إقامة نظام إصدار الفواتير المذكور.

٨٩ - وفيما يتعلق بالتوصية المتعلقة بالتزامات نهاية الخدمة فسر الصندوق أنه تعاقد مع مستشار مستقل لوضع تقييم لالتزاماته المتعلقة بالتأمين الصحي بعد الخدمة، والتي قدرت بـ ٢٧,٥ مليون دولار (قيمة غير مراجعة) في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٨.

٩٠ - وتتعلق التوصية التي تجاوزتها الأحداث بالتحقق من استمرار الأهلية للحصول على استحقاقات الأطفال. فقد أصبحت التوصية نافذة بعد اتخاذ الجمعية العامة قرارها ٢٥٢/٦٣ الذي اشترطت فيه بقاء الطفل أعزب ليكون مؤهلا للاستحقاقات التي تنص عليها المادة ٣٦ من أنظمة الصندوق.

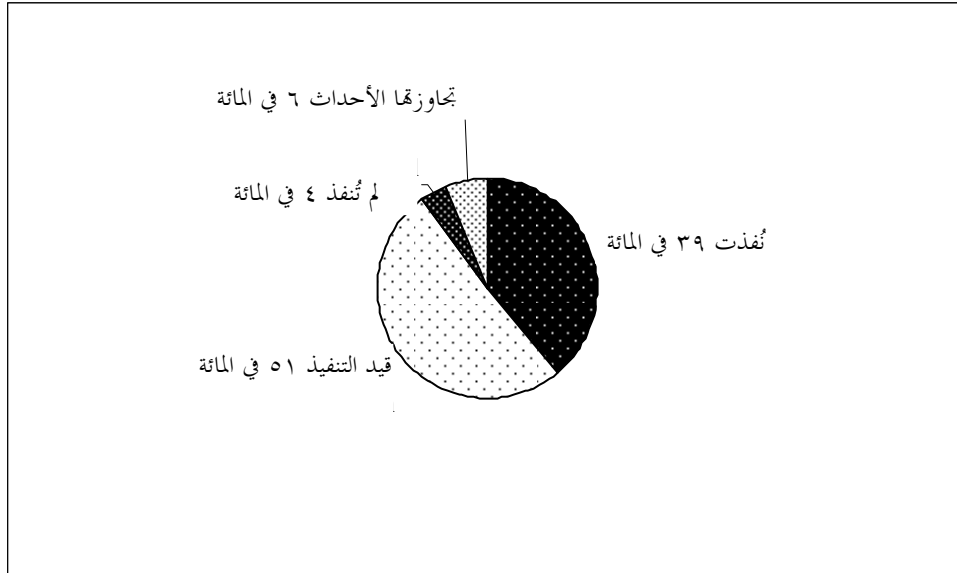
سين - مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع

٩١ - من بين التوصيات التي أصدرها المجلس بشأن حسابات مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ وعددها ٩٥ توصية^(٢٠) (٤٣ توصية للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥)، نفذ المكتب ٣٧ توصية (٣٩ في المائة)، وهناك ٤٨ توصية (٥١ في المائة) قيد التنفيذ، ولم تنفذ ٤ توصيات (٤ في المائة) وهناك ٦ توصيات (٦ في المائة) تجاوزتها الأحداث، كما يتبين من الشكل السابع عشر والجدول ١٨. وقد تحقق المجلس جزئيا من حالة تنفيذ توصياته الواردة أدناه، كما ورد في الفرع الأول - باء أعلاه.

(٢٠) المرجع نفسه، الملحق رقم ٥ ياء (A/63/5/Add.10)، الفصل الثاني.

الشكل السابع عشر

الحالة العامة لتنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين
٢٠٠٦-٢٠٠٧: مكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع



٩٢ - ويتبين من الجدول ١٨ أن هناك ٦ مجالات كان فيها التنفيذ منخفضا نسبيا، وهي مسائل البيانات المالية؛ والأرصدة المشتركة بين الصناديق؛ وإدارة الخزينة، بما في ذلك حسابات السلف؛ وإدارة المشتريات والعقود؛ وإدارة الأصول؛ والتنسيق بين الوكالات. وفي حين أن بعض التوصيات تُنفذت في تلك المجالات، فإن تناول العديد من التوصيات الأخرى ما زالت متواصلا، مما يجعلها توصيات قيد التنفيذ.

الجدول ١٨

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات عن فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧، بحسب مجال التركيز

المجال	عدد التوصيات	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
مسائل البيانات المالية	١٧	٦	٣٥	٩	٥٣	٢	١٢	-	-
الأرصدة المشتركة بين الصناديق	٦	-	-	٦	١٠٠	-	-	-	-
التزامات نهاية الخدمة بما في ذلك التأمين الصحي بعد الخدمة	٢	٢	١٠٠	-	-	-	-	-	-
الكشف عن البيانات المالية	٢	١	٥٠	١	٥٠	-	-	-	-
التقدم المحرز نحو تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة الخزينة، بما في ذلك حسابات السلف	١٠	١	١٠	٧	٧٠	-	-	٢	٢٠
إدارة المشتريات والعقود	٨	٢	٢٥	٦	٧٥	-	-	-	-
إدارة الأصول	١٦	٧	٤٤	٦	٣٨	٢	١٢	١	٦
إدارة الموارد البشرية	٧	٥	٧٢	١	١٤	-	-	١	١٤
نظام تخطيط موارد المؤسسة	١	١	١٠٠	-	-	-	-	-	-
إدارة البرامج والمشاريع	١٨	٨	٤٤	٨	٤٤	-	-	٢	١٢
التنسيق بين الوكالات	٢	-	-	٢	١٠٠	-	-	-	-
المراجعة الداخلية للحسابات	٥	٣	٦٠	٢	٤٠	-	-	-	-
المجموع	٩٥	٣٧	٣٩	٤٨	٥١	٤	٤	٦	٦

٩٣ - ولم يتضمن التقرير عن تنفيذ توصيات المجلس لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حالة تنفيذ التوصيات المتعلقة بمكتب الأمم المتحدة لخدمات المشاريع، بسبب تأخر تقديم بياناته المالية وما نتج عنه من تأخر في إعداد مراجعة حسابات فترة السنتين تلك.

٩٤ - وكان المكتب خلال فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ يقوم بتنقيح لاستراتيجيته من المقرر اكتماله بحلول كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩. وأصدر المجلس ٩٥ توصية خلال فترة السنتين تلك، وهي زيادة كبيرة بالمقارنة بـ التوصيات الـ ٤٣ التي أصدرها عن الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥، مما يبرز حاجة المكتب إلى الحرص على توجيه الاهتمام الواجب إلى جميع المسائل المتصلة بمراجعة الحسابات. وواجه المكتب أيضا خلال فترات السنتين الأخيرة

صعوبات إدارية وتشغيلية كبيرة. وبعض توصيات المجلس واسعة النطاق وقد يتطلب تنفيذها تنفيذا كاملا أكثر من فترة.

٩٥ - ومن بين التوصيات الـ ٩٥، هناك ٦ توصيات تجاوزتها الأحداث. وهي تتصل بمكتب الشرق الأوسط الذي أُغلق فيما بعد في شباط/فبراير ٢٠٠٩. وينبغي مع ذلك أن تبقى تلك التوصيات في الأذهان في جميع المكاتب الميدانية.

٩٦ - وكانت مسائل البيانات المالية؛ وإدارة الخزينة؛ وإدارة الأصول؛ وإدارة البرامج والمشاريع مجالات مثيرة لقلق خاص فمعظم التوصيات الصادرة تتعلق بها ولا يزال العديد من تلك التوصيات قيد التنفيذ. ولن يمكن التحقق من مسائل البيانات المالية إلا عندما تقدم البيانات المالية لفترة السنتين.

٩٧ - وتتصل التوصيات الأربع التي لم تنفذ بمسائل البيانات المالية وإدارة الأصول. وفيما يتعلق بمسائل البيانات المالية، أعلم المكتب المجلس أنه له يخطط لغلق حساباته على أساس فصلي، وأنه سيتناول التوصيات غير المنفذة بمجرد الشروع في تلك الممارسة.

رابعاً - شكر

٩٨ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره للتعاون والمساعدة اللذين قدمتهما منظمات الأمم المتحدة وموظفوها لأفرقة المجلس أثناء إعداد هذا التقرير.

(توقيع) تيرينس نوميبي

المراجع العام للحسابات في جمهورية جنوب أفريقيا
ورئيس مجلس مراجعي حسابات الأمم المتحدة

(توقيع) فيليب سوغان

الرئيس الأول لديوان المحاسبات في فرنسا

(توقيع) ليو جيان

المراجع العام للحسابات في جمهورية جنوب أفريقيا

١٠ تموز/يوليه ٢٠٠٩

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حتى ٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧

المنظمة	عدد التوصيات ٢٠٠٤-٢٠٠٥	التوصيات المنفذة		التوصيات قيد التنفيذ		التوصيات غير المنفذة		التوصيات التي تجاوزتها الأحداث	
		العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية	العدد	النسبة المئوية
لأمم المتحدة	١٧٦	٧٩	٤٥	٩٥	٥٤	٢	١	—	—
مركز التجارة الدولية المشترك بين الأونكتاد ومنظمة التجارة العالمية	١٣	٦	٤٦	٥	٣٩	—	—	٢	١٥
جامعة الأمم المتحدة	١٥	١٠	٦٧	٣	٢٠	—	—	٢	١٣
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١١٥	٧٨	٦٨	٣٧	٣٢	—	—	—	—
اليونيسيف	٩٦	٤٦	٤٨	٥٠	٥٢	—	—	—	—
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٣٤	٩	٢٦	١٧	٥٠	١	٣	٧	٢١
معهد الأمم المتحدة للتدريب والبحث	٢١	١	٥	٥	٢٤	—	—	١٥	٧١
برنامج الأمم المتحدة للبيئة	٢٦	٢٠	٧٧	٦	٢٣	—	—	—	—
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٤٢	٢١	٥٠	٢١	٥٠	—	—	—	—
برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية	١٨	١٤	٧٨	٣	١٧	—	—	١	٥
مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة	٣٠	١٩	٦٣	١٠	٣٣	—	—	١	٤
المحكمة الجنائية الدولية لرواندا	٣٣	٢٥	٧٦	٨	٢٤	—	—	—	—
المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة	١١	٥	٤٥	٥	٤٥	١	١٠	—	—
الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة	٢١	٩	٤٣	١١	٥٢	١	٥	—	—
المجموع	٦٥١	٣٤٢	٥٢	٢٧٦	٤٣	٥	١	٢٨	٤
٢٠٠٢-٢٠٠٣ (نسبة مئوية ^(١))	٥٠٩	٢٣٥	٤٦	٢٣٠	٤٥	—	—	٤٤	٩

المصدر: تقارير المجلس عن تنفيذ توصياته المتعلقة بفتري السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ و ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (انظر A/60/113)

و A/62/120، على التوالي.

(أ) يبين هذا السطر حالة تنفيذ التوصيات الواردة في تقارير المجلس عن فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ حتى ٣١ أيار/مايو ٢٠٠٥. وهو يقدم صورة عن معدل تنفيذ توصيات المجلس في فترتي سنتين متعاقبتين.

حالة تنفيذ توصيات مجلس مراجعي الحسابات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ حتى
٣١ آذار/مارس ٢٠٠٧

